

***WORKSHOP DE RESTAURARE ICOANE PE STICLĂ***

***Ediția a II-a***

**Editor: *dr. Alina Geanina IONESCU***



**Editura „ASTRA Museum”**

**Sibiu, 2015**

Consiliul Județean Sibiu  
Complexul Național Muzeal ASTRA Sibiu



Editor: *dr. Alina Geanina IONESCU*

Foto: Alexandru Olănescu, Alina Geanina Ionescu, Gioko Mandil Goce,  
Florin Păun, Valentin Puchianu, Florence Hayward, Ștefan Cântăcioiu, Anamaria Floca  
Grafică copertă: dr. Alina Geanina Ionescu  
DTP copertă CD-ROM: Liliana Oprescu

Mulțumiri:

Sorin Fogarascher, Iov Nicolae Tolomeiu, Silviu Popa

Responsabilitatea pentru conținutul textelor revine editorului

© Complexul Național Muzeal ASTRA, 2015

Catalog editat de Complexul Național Muzeal ASTRA cu sprijinul Consiliului Județean Sibiu

Sponsor: Fundația *Ars Vitae*

---

TIPOGRAFIA PrintATU.ro  
Sibiu  
e-mail: niu@printatu.ro  
www.printatu.ro

---

ISBN 978-606-733-074-8

## Notă introductivă

În perioada 15-26 iunie 2015, Complexul Național Muzeal ASTRA prin Centrul ASTRA pentru Patrimoniu. Departamentul de Conservare-Restaurare a organizat a II-a ediție a *Workshopului de restaurare icoane pe sticlă*. Deținător al unei colecții impresionante de icoane pe sticlă, Muzeul ASTRA a pregătit de-a lungul anilor generații întregi de studenți din cadrul Universității „Lucian Blaga” din Sibiu, Specializarea Conservare-Restaurare. Alături de specialiștii muzeului – gazdă au fost prezenți la eveniment specialiști și studenți din Anglia, Republica Moldova, Republica Macedonia și România (Hunedoara, București, Covasna, Dolj, Brașov, Argeș).

Acest workshop a reprezentat o încununare a primei ediții, eveniment care a dus la restaurarea a 10 icoane pe sticlă din Colecția Complexului Național Muzeal ASTRA.

În ediția din luna iunie a anului 2015 s-au restaurat 5 icoane pe sticlă: *Sfântul Ioan Scărarul*, nr. inv. 1252 OC, datată 1881, semnată de Pavel Zugrav sau Zamfir din Laz, proveniență Deal, comuna Călnic, județul Alba, dimensiuni 44x34 cm; *Sfinții Vasile, Grigorie și Ioan*, nr. inv. 1254 OC, datată 1899, probabil Pavel Zamfir din Laz, proveniență Călnic, județul Alba, dimensiuni 50x44 cm; *Nașterea lui Iisus*, nr. inv. 1372 OC, a doua jumătate a secolului al XIX-lea, Maierii Albei Iulia, zugrav din familia Poienaru – probabil Petru Prodan, cca 1850-1886, dimensiuni 50x46 cm; *Maica Domnului Îndurerată*, nr. inv. 1683 OC, a doua jumătate a secolului al XIX-lea, atribuită zugravului Ioan Pop din Făgăraș, dimensiuni 42,3x37,5 cm; *Maica Domnului Îndurerată*, nr. inv. 1603 OC, mijlocul secolului al XIX-lea, atribuită zugravului Nicolae Cațavei, dimensiuni 48,7x42,2 cm. Alegerea acestor icoane a fost determinată de starea de conservare precară, problemele semnalate fiind prezente atât la nivelul suportului, cât și la nivelul peliculei de culoare. Dintre degradările întâlnite amintim: murdăria superficială, aderentă și ancrasată, desprinderi și pierderi ale peliculei de culoare, fenomen de pulverulență, uzură funcțională, suport spart în două fragmente, fragilizarea lemnului (capac și ramă), pierderi de material lemnos, fisuri și crăpături, intervenții anterioare (cuie metalice neconstitutive, hârtie interpusă între capac și pelicula de culoare) etc.

În cadrul *Workshopului de restaurare icoane pe sticlă*, piesele au fost analizate din punct de vedere al stării de conservare, s-a realizat documentația fotografică, s-au făcut investigații fizice, chimice, biologice și s-a întocmit documentația de restaurare. Numărul mare al participanților la workshop s-a datorat legăturilor culturale care s-au stabilit între Muzeul ASTRA și instituțiile de cultură din țară și străinătate. Acest lucru a fost benefic atât pentru specialiștii care au putut schimba păreri avizate în domeniul conservării și restaurării patrimoniului, cât și pentru studenții în formare.

La finalul workshopului a avut loc o *Masă rotundă* în cadrul căreia s-a sintetizat activitatea profesională desfășurată în timpul celor 10 zile dedicate acestei acțiuni culturale. Întreaga activitate a fost înregistrată pe suport digital, ca o continuare a filmului documentar științific realizat în cadrul primei ediții.

**PROGRAM**  
***WORKSHOP DE RESTAURARE ICOANE PE STICLĂ***  
***Ediția a II-a***

Complexul Național Muzeal ASTRA prin Centrul ASTRA pentru Patrimoniu. Departamentul de  
Conservare-Restaurare, Pădurea Dumbrava, nr. 16 - 20, Poarta 3,  
Muzeul în aer liber din Dumbrava Sibiului organizează următoarele evenimente:

**15 iunie 2015, ora 10.00**

Deschiderea oficială a

*Workshopului de restaurare icoane pe sticlă în cadrul Laboratorului de restaurare pictură*

*Prezentarea celor cinci icoane luate în studiu din cadrul*

*Colecției Complexului Național Muzeal ASTRA.*

*Probleme specifice de restaurare și propuneri de restaurare*

Coordonator:

dr. Alina Geanina Ionescu

**15-19 iunie; 22-26 iunie 2015, orele 10.00-15.00**

Restaurarea a cinci icoane pe sticlă din colecția CNM ASTRA

**26 iunie, ora 11.00**

Masă Rotundă - Dezbateri finale

Etalarea icoanelor restaurate

Înmânarea diplomelor de participare



## Componența echipei:

1. **Florence Hayward** - specialist în restaurare (Ceramică, Sticlă, Metal), The Conservation Studio, Londra
  2. **Gheorghe Caraji** - specialist în restaurarea operelor de artă, Muzeul Național de Artă al Moldovei, Chișinău
  3. **Valentin Puchianu** - restaurator, Muzeul de Istorie Brașov
  4. **Magdalena Fekete** - restaurator, S.C. ELSE Design SRL, București
  5. **Mirel Bucur** - specialist în restaurare pictură CNM ASTRA, Sibiu
  6. **Marius Iuga** - restaurator CNM ASTRA, Sibiu
  7. **Anamaria Floca** - restaurator CNM ASTRA, Sibiu
  8. **Dana Lăzureanu** - specialist chimist CNM ASTRA, Sibiu
  9. **Ileana Chirtea** - specialist biolog CNM ASTRA, Sibiu
  10. **Florin Păun** - **masterand** în cadrul Universității „Lucian Blaga” din Sibiu, Facultatea de Științe Socio-Umane, Departamentul de Istorie, Patrimoniul și Teologie Protestantă, Specializarea Conservare-Restaurare, Master restaurare lemn policrom
  11. **Alexandra Gălăbuș** - **masterand** în cadrul Universității „Lucian Blaga” din Sibiu, Facultatea de Științe Socio-Umane, Departamentul de Istorie, Patrimoniul și Teologie Protestantă, Specializarea Conservare - Restaurare, Master restaurare lemn policrom
  12. **Bács Magor-András** - **masterand** în cadrul Universității „Lucian Blaga” din Sibiu, Facultatea de Științe Socio-Umane, Departamentul de Istorie, Patrimoniul și Teologie Protestantă, Specializarea Conservare-Restaurare, Master restaurare lemn policrom
  13. **Mihai Amuza** - **masterand** în cadrul Universității „Lucian Blaga” din Sibiu, Facultatea de Științe Socio-Umane, Departamentul de Istorie, Patrimoniul și Teologie Protestantă, Specializarea Conservare-Restaurare, Master restaurare lemn policrom
  14. **Ștefan Cântăcioiu** - **masterand** în cadrul Universității „Lucian Blaga” din Sibiu, Facultatea de Științe Socio-Umane, Departamentul de Istorie, Patrimoniul și Teologie Protestantă, Specializarea Conservare-Restaurare, Master restaurare lemn policrom
  15. **Camelia Clej** - **masterand** în cadrul Universității „Lucian Blaga” din Sibiu, Facultatea de Științe Socio-Umane, Departamentul de Istorie, Patrimoniul și Teologie Protestantă, Specializarea Conservare-Restaurare, Master restaurare lemn policrom
  16. **Ana-Maria Bexa** - **student** în cadrul Universității „Lucian Blaga” din Sibiu, Facultatea de Științe Socio-Umane, Departamentul de Istorie, Patrimoniul și Teologie Protestantă, Specializarea Conservare-Restaurare
  17. **Maria-Elisabeta Toader** - **student** în cadrul Universității „Lucian Blaga” din Sibiu, Facultatea de Științe Socio-Umane, Departamentul de Istorie, Patrimoniul și Teologie Protestantă, Specializarea Conservare-Restaurare
  18. **Vlad Bucur** - **student** în cadrul Universității „Lucian Blaga” din Sibiu, Facultatea de Științe Socio-Umane, Departamentul de Istorie, Patrimoniul și Teologie Protestantă, Specializarea Conservare-Restaurare
  19. **Diana Natașa Ionică** - **student** în cadrul Universității „Lucian Blaga” din Sibiu, Facultatea de Științe Socio-Umane, Departamentul de Istorie, Patrimoniul și Teologie Protestantă, Specializarea Conservare-Restaurare
- Echipa de filmare:**
20. **Gioko Mandil Goce** - Director de imagine, Republica Macedonia
  21. **Răzvan Ioniță** - Director de imagine, România
  22. **Cristian Florin Ionescu** - Senior editor, România

**CINCI ICOANE PE STICLĂ RESTAURATE ÎN CADRUL  
WORKSHOPULUI DE RESTAURARE ICOANE PE STICLĂ**  
*Ediția a II-a*

**Rezultatele investigațiilor fizice.** Radiografierea celor cinci icoane pe sticlă (dr. Ciprian Șofariu) ne-a furnizat date despre starea de conservare a acestora, date despre suport, defecte ale acestuia, natura pigmentilor utilizați fără prelevare de probe: zonele albe, evidențiate în tonalități deschise, indică utilizarea albului de plumb; similar apar zonele pictate cu roșu, ceea ce ne indică utilizarea cu probabilitate a miniului de plumb sau a roșului cinabru, care dau același tip de semnal radiografic. Foița aurie este un aliaj pe bază de cupru și nu prezintă semnal radiografic. Elementele metalice folosite pentru fixarea capacelor icoanelor dau un semnal radiografic puternic, iar cepurile din lemn dau un semnal de culoare gri. În tonalități de gri închis apar și lacunele. Fibra lemnului (lemn de rășinoase) este bine evidențiată. Defectele existente în structura planșelor se conturează sub forma unor zone luminoase (nodurile existente pe planșele capacelor). Distanța dintre planșele capacelor, la fel fisurile existente la nivelul suportului din sticlă (nr. inv. 1372 OC - *Nașterea lui Iisus*) se disting ca o linie închisă la culoare.

**Rezultatele investigațiilor chimice** (investigator chimist Dana Lăzureanu)

Probele au fost supuse unor teste microchimice, specifice. Majoritatea determinărilor s-au făcut pe fragmente de culoare de dimensiuni foarte mici, unele fiind dislocate, căzute la demontarea icoanei din ramă. Pictura este realizată cu liant proteic (ou) în amestec cu diferiți pigmenți de granulație fin-medie.

La icoana *Sfântul Ioan Scărarul*, nr. inv. 1252 OC, datată 1881, semnată de Pave[il] Z[ug]r[av] sau Z[amfi]r din Laz, rezultatele testelor microchimice ne determină să observăm, cu probabilitate, prezența pigmentilor: alb de plumb (carbonat bazic de  $Pb_2PbCO_3 \cdot Pb(OH)_2$ ), roșu cinabru (sulfură mercurică, HgS) în amestec cu miniu de plumb (oxid de plumb,  $Pb_3O_4$ ), foiță metalică, aliaj pe bază de cupru (Cu), negru de cărbune (C) - cf. Buletinului de analiză chimică nr. 499/2015.

La icoana *Sfinții Vasile, Grigorie și Ioan*, nr. inv. 1254 OC, datată 1899, probabil Pavel Zamfir din Laz, rezultatele testelor microchimice ne determină să observăm, cu probabilitate, prezența pigmentilor: alb de plumb (carbonat bazic de  $Pb_2PbCO_3 \cdot Pb(OH)_2$ ), miniu de plumb (oxid de plumb,  $Pb_3O_4$ ), foiță metalică, aliaj pe bază de cupru (Cu), albastru ultramarin în amestec cu pigment alb. Testul microchimic specific de identificare (Ag) realizat pe foița metalică argintie e negativ, la nivel de laborator - cf. Buletinului de analiză chimică nr. 501/2015.

La icoana *Nașterea lui Iisus*, nr. inv. 1372 OC, a doua jumătate a secolului al XIX-lea, Maierii Albei Iulia, zugrav din familia Poienaru - probabil Petru Prodan, cca 1850-1886, rezultatele testelor microchimice ne determină să observăm, cu probabilitate, prezența pigmentilor: alb de plumb (carbonat bazic de  $Pb_2PbCO_3 \cdot Pb(OH)_2$ ), miniu de plumb (oxid de plumb,  $Pb_3O_4$ ), foiță

metalică, aliaj pe bază de cupru (Cu), albastru ultramarin în amestec cu pigment alb, posibil alb de zinc în amestec cu alb de plumb, pământuri - cf. Buletinului de analiză chimică nr. 502/2015.

La icoana *Maica Domnului Îndurerată*, nr. inv. 1683 OC, a doua jumătate a secolului al XIX-lea, atribuită zugravului Ioan Pop, zugrav din Făgăraș, rezultatele testelor microchimice ne determină să observăm, cu probabilitate, prezența pigmentilor: alb de plumb (carbonat bazic de  $Pb_2PbCO_3 \cdot Pb(OH)_2$ ), miniu de plumb (oxid de plumb,  $Pb_3O_4$ ), foiță metalică, aliaj pe bază de cupru (Cu), albastru ultramarin (posibil ultramarin sintetic, proba se albește parțial în acid), pigment verde cu conținut de cupru (Cu) în amestec cu verde pământ - cf. Buletinului de analiză chimică nr. 503/2015.

La icoana *Maica Domnului Îndurerată*, nr. inv. 1603 OC, mijlocul secolului al XIX-lea, atribuită zugravului Nicolae Cațavei, rezultatele testelor microchimice ne determină să observăm, cu probabilitate, prezența pigmentilor: alb de plumb (carbonat bazic de  $Pb_2PbCO_3 \cdot Pb(OH)_2$ ), miniu de plumb (oxid de plumb,  $Pb_3O_4$ ), foiță metalică, aliaj pe bază de cupru (Cu), pigment verde, cu conținut de cupru. Testul microchimic de identificare a ionului  $Fe^{+++}$  aplicat pe proba (P2), albastru este pozitiv - cf. Buletinului de analiză chimică nr. 500/2015.

#### **Rezultatele investigațiilor biologice** (investigator biolog Ileana Chirtea)

Investigațiile biologice caracterizează materialul lemnos, identifică esențele lemnoase și agenții de biodegradare. În urma rezultatelor analizelor biologice (cf. Buletinelor de analize biologice nr. 100, 101, 102, 104, 103) în vederea identificării esenței lemnoase, s-a constatat că lemnul utilizat pentru ramă și capac se încadrează în grupa rășinoaselor. Rezultatele obținute după prelevarea probelor arată că materialul lemnos din care au fost confecționate este bradul (*Abies alba*), deoarece nu au fost observate canale rezinifere. Aceste probe au fost preparate și analizate la microscopul optic prin efectuarea de secțiuni transversale.

*Sfântul Ioan Scărarul*<sup>1</sup>, nr. inv. 1252 OC, datată 1881, semnată de Pave[l] Z[ug]r[av]  
sau Z[amfi]r din Laz, proveniență Deal, comuna Călnic, județul Alba,  
dimensiuni 44x34 cm



Ansamblu față, înainte de restaurare

<sup>1</sup> Ionescu 2009, p. 89, pl. 263.





Ansamblu verso, înainte de restaurare

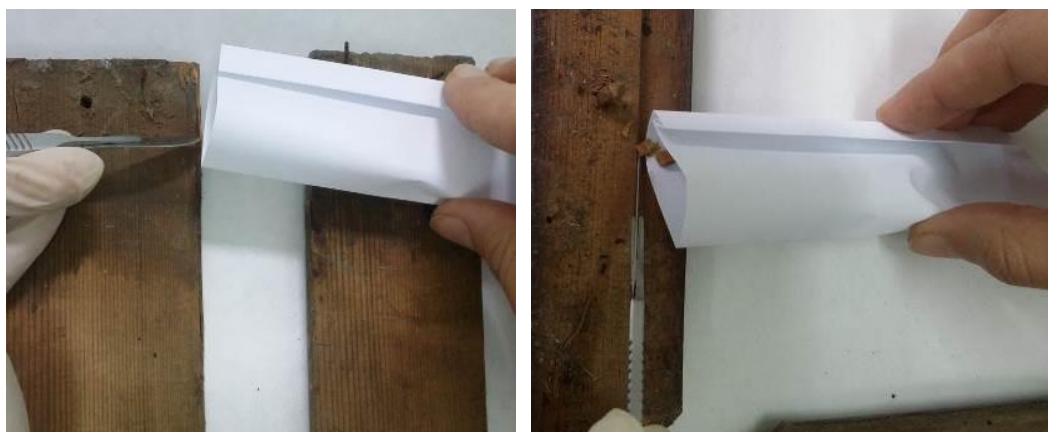


Radiografia icoanei





Aspecte din timpul prelevării probelor în vederea efectuării investigațiilor chimice



Aspecte din timpul prelevării probelor în vederea efectuării investigațiilor biologice



### **Descrierea stării de conservare:**

- icoana joacă în ramă;
- glaja prezintă pe față murdărie superficială și aderentă;
- pelicula de culoare prezintă murdărie superficială și aderentă, uzură funcțională, desprinderi, lacune, fragmente de ziar ce au aderat la pelicula de culoare;
- rama prezintă uzură funcțională, murdărie superficială și aderentă, slab atac de insecte xilofage *Anobium punctatum* inactiv, fragilizarea îmbinărilor ramei;
- capacul este confecționat din trei planșe montate pe verticală pe care este scris cu creionul următorul text: *Această icoană este cumpărată din Comuna Deal de Ion Radu, numărul 107*; prezintă cepuri din lemn constitutive; două agățători metalice și cuie neconstitutive; slab atac de insecte xilofage *Anobium punctatum* inactiv; pierderi mici de material lemnos; murdărie aderentă și ancrasată.

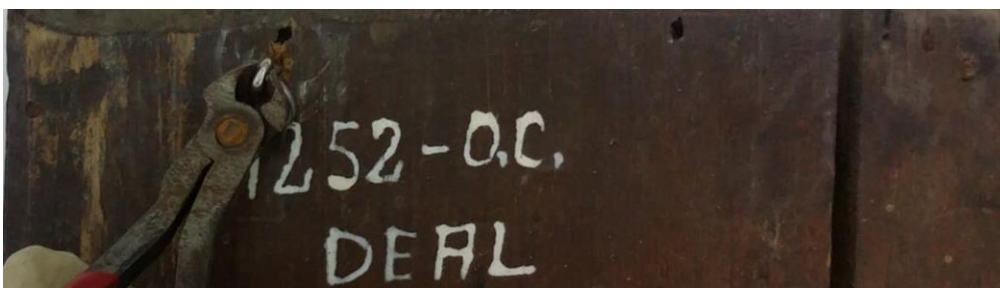
### **Descrierea operațiilor de restaurare:**

- demontarea capacului compus din trei planșe montate pe verticală, prin îndepărtarea elementelor metalice neconstitutive și a cepurilor din lemn constitutive;
- îndepărtarea depozitelor de murdărie la ramă și capac și curățirea mecanică prin intermediul unei pensule cu păr aspru; curățirea murdăriei aderente și ancrasate cu apă amoniacală: 5 picături de amoniac în 100 ml de apă distilată;
- păstrarea penei din colțul superior drept al ramei și confecționarea a trei pene noi pentru celelalte îmbinări unde penele de lemn originale erau fragilizate; montarea lor în contrafibră pentru o cât mai bună consolidare și stabilitate a îmbinărilor; suplimentarea îmbinărilor ramei cu clei de pește 20%, prin intermediul foliei de Melinex și al preselor; chituiră pierderilor de material lemnos; integrarea cromatică cu baie pe bază de apă;
- consolidarea capacului cu Covidez L150 și chituiră pierderilor de material cu Covidez RLP, rumeguș și pigment; integrarea cromatică cu baie pe bază de apă;
- îndepărtarea fragmentelor de ziar care nu au aderat la pelicula de culoare;
- umectarea fragmentelor de hârtie ce au aderat la pelicula de culoare cu emulsie de gălbenuș de ou și îndepărtarea lor prin intermediul tampoanelor de vată și mecanic, cu bisturiul;
- curățirea mecanică a peliculei de culoare cu pensule moi, evitând zonele cu desprinderi; consolidarea peliculei de culoare prin pensulare cu emulsie de gălbenuș de ou cu apă distilată 1:1, cu adaos de conservant (acid salicilic); fixarea solzilor de culoare prin presare ușoară cu degetul, prin intermediul unei folii de Melinex; curățirea murdăriei aderente de pe suprafața peliculei de culoare cu emulsie de gălbenuș de ou cu apă distilată 1:2, prin intermediul tampoanelor de vată;
- curățirea lacunelor și a părții nepictate a sticlei cu emulsie de gălbenuș de ou; degresarea zonelor

lacunare cu alcool etilic;

- fixarea corespunzătoare în ramă cu bucăți de pânză fixate adeziv pe falțul ramei, folosind Covidez L 150;
- integrarea lacunelor peliculei de culoare prin intermediul culorilor de apă: acuarelă și emulsie de gălbenuș de ou;
- montarea capacului prin intermediul cepurilor din lemn și suplimentarea lor cu holzșuruburi; montarea a două agățători metalice cu holzșuruburi.

## DOCUMENTAȚIA FOTOGRAFICĂ DE RESTAURARE



Aspecte din timpul demontării capacului





Aspecte icoană, după demontarea capacului



Detalii, după demontarea icoanei din ramă





Aspecte, după demontarea icoanei din ramă



Aspect din timpul îndepărtării fragmentelor de ziar ce nu au aderat la pelicula de culoare



Aspecte din timpul desprăfuirii, curățării mecanice și aspecte din timpul curățării chimice a capacului (față-verso) cu apă amoniacală: 5 picături de amoniac în 100 ml de apă distilată





Detalii din timpul curățirii mecanice și aspecte din timpul curățirii chimice a ramei (față-verso) cu apă amoniacală: 5 picături de amoniac în 100 ml de apă distilată



Aspect din timpul consolidării îmbinărilor ramei



Detaliu din timpul chituirii pierderilor de material lemnos la ramă



Detaliu din timpul consolidării și chituirii capacului



Aspecte din timpul integrării cromatice la capac și ramă





Aspect din timpul desprăfuirii peliculei de culoare cu o pensulă cu păr moale



Detalii din timpul umectării și îndepărtării hârtiei ce a aderat la pelicula de culoare





Aspecte din timpul consolidării peliculei de culoare



Aspecte din timpul curățirii peliculei de culoare și din timpul degresării lacunelor



Ansamblu, după fixarea icoanei în ramă



Aspect din timpul integrării cromatice





Ansamblu față, după restaurare





Ansamblu verso, după restaurare



*Sfinții Vasile, Grigorie și Ioan*<sup>2</sup>, nr. inv. 1254 OC, datată 1899, probabil Pavel Zamfir din Laz,  
proveniență Câlnic, județul Alba,  
dimensiuni 50x44 cm



Ansamblu față, înainte de restaurare

<sup>2</sup> Ionescu 2009, p. 89, pl. 264.





Ansamblu verso, înainte de restaurare

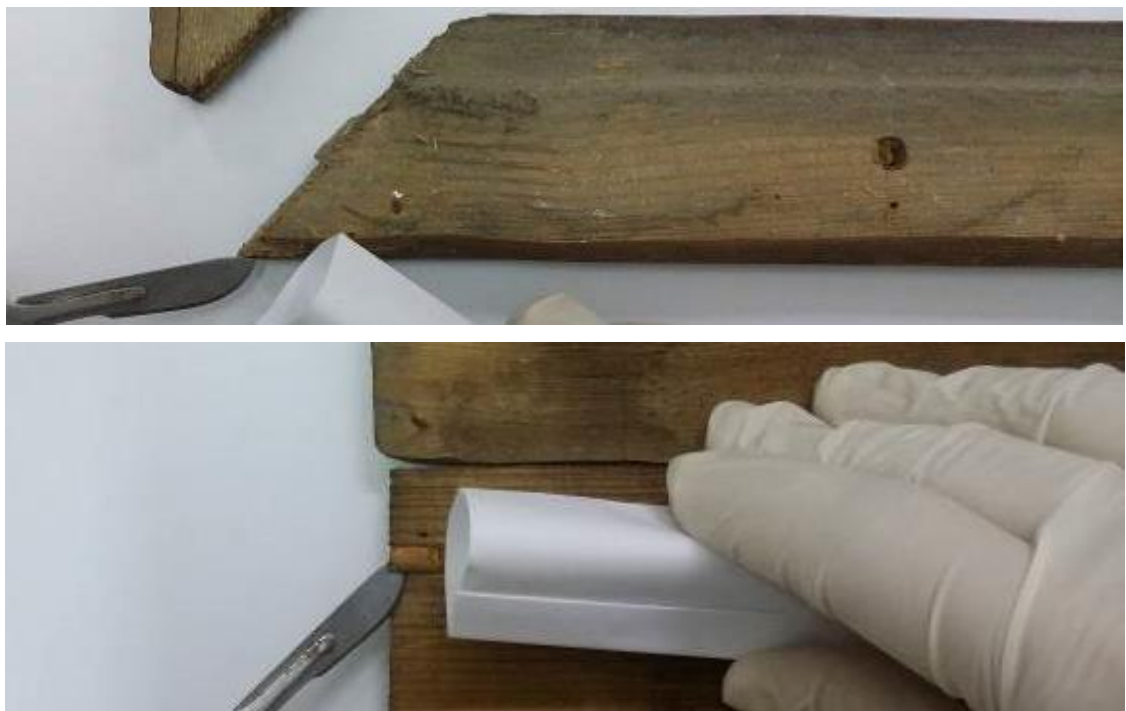


Radiografia icoanei





Aspecte din timpul prelevării probelor în vederea efectuării investigațiilor chimice



Aspecte din timpul prelevării probelor în vederea efectuării investigațiilor biologice

### **Descrierea stării de conservare:**

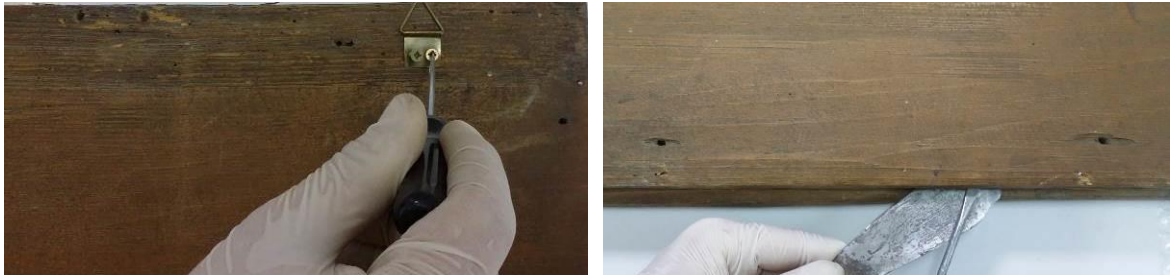
- icoana joacă în ramă; prezintă pe față murdărie superficială și aderentă;
- pelicula de culoare prezintă murdărie aderentă, uzură funcțională, desprinderi, lacune;
- rama prezintă uzură funcțională, murdărie superficială și aderentă, orificii de prindere; slab atac de insecte xilofage *Anobium punctatum* inactiv; fragilizarea îmbinărilor ramei;
- capacul este confecționat din patru planșe montate pe orizontală; prezintă resturi de cepuri din lemn, agățători metalice și cuie neconstitutive, slab atac de insecte xilofage *Anobium punctatum* inactiv; pierderi mici de material lemnos.

### **Descrierea operațiilor de restaurare:**

- demontarea capacului prin îndepărtarea elementelor metalice neconstitutive;
- curățirea mecanică la ramă și capac prin intermediul unei pensule cu păr aspru; curățirea murdăriei aderente și ancrasate cu apă amoniacală: 5 picături de amoniac în 100 ml de apă distilată; refacerea îmbinărilor fragilizate ale ramei - confecționarea a patru pene noi pentru îmbinările ramei și montarea lor în contrafibră pentru o cât mai bună consolidare și stabilitate a îmbinărilor cu clei de pește 20%, prin intermediul foliei de Melinex și al preselor; consolidarea planșei capacului în registrul superior, colțul din dreapta cu Covidez L 150; chituirea pierderilor de material la capac cu Covidez RLP, rumeguș și pigment; chituirea pierderilor de material la ramă cu clei de pește 6%, rumeguș și pigment; integrarea cromatică la capac și ramă cu baiț pe bază de apă;
- curățirea mecanică a peliculei de culoare cu pensule moi, evitând zonele cu desprinderi; consolidarea peliculei de culoare prin pensulare cu emulsie de gălbenuș de ou cu apă distilată 1:1, cu adaos de conservant (acid salicilic); fixarea solzilor de culoare prin presare ușoară cu degetul, prin intermediul unei folii de Melinex; curățirea murdăriei aderente de pe suprafața peliculei de culoare cu emulsie de gălbenuș de ou cu apă distilată 1:2, prin intermediul tamponelor de vată;
- curățirea lacunelor și a părții nepictate a sticlei cu emulsie de gălbenuș de ou; degresarea zonelor lacunare cu alcool etilic;
- fixarea corespunzătoare în ramă cu bucăți de pâslă fixate adeziv pe falțul ramei, folosind Covidez L 150;
- integrarea lacunelor peliculei de culoare prin intermediul culorilor de apă: acuarelă și emulsie de gălbenuș de ou;
- montarea capacului și a agățătorilor metalice prin intermediul holzșuruburilor.



## DOCUMENTAȚIA FOTOGRAFICĂ DE RESTAURARE



Detalii din timpul demontării capacului



Aspecte icoană, după demontarea capacului



Detalii din timpul îndepărtării depozitelor de murdărie la capac și din timpul curățirii chimice cu apă amoniacală



Aspecte din timpul desprăfuirii la ramă și din timpul curățării chimice cu apă amoniacală



Aspecte din timpul consolidării îmbinărilor ramei și din timpul consolidării capacului



Detaliu ramă, după chituire și integrare cromatică





Aspect din timpul îndepărtării depozitelor de murdărie de pe suprafața peliculei de culoare



Aspecte din timpul consolidării peliculei de culoare



Detalii din timpul curățirii peliculei de culoare și din timpul curățirii lacunelor





Aspect din timpul curățării sticlei pe față



Detaliu din timpul montării icoanei în ramă



Aspect din timpul integrării cromatice





Ansamblu față, după restaurare



Ansamblu verso, după restaurare



*Nașterea lui Iisus*, nr. inv. 1372 OC, a doua jumătate a secolului al XIX-lea,  
Maierii Albei Iulia, zugrav din familia Poienaru - probabil Petru Prodan, cca 1850-1886,  
dimensiuni 50x46 cm



Ansamblu față, înainte de restaurare

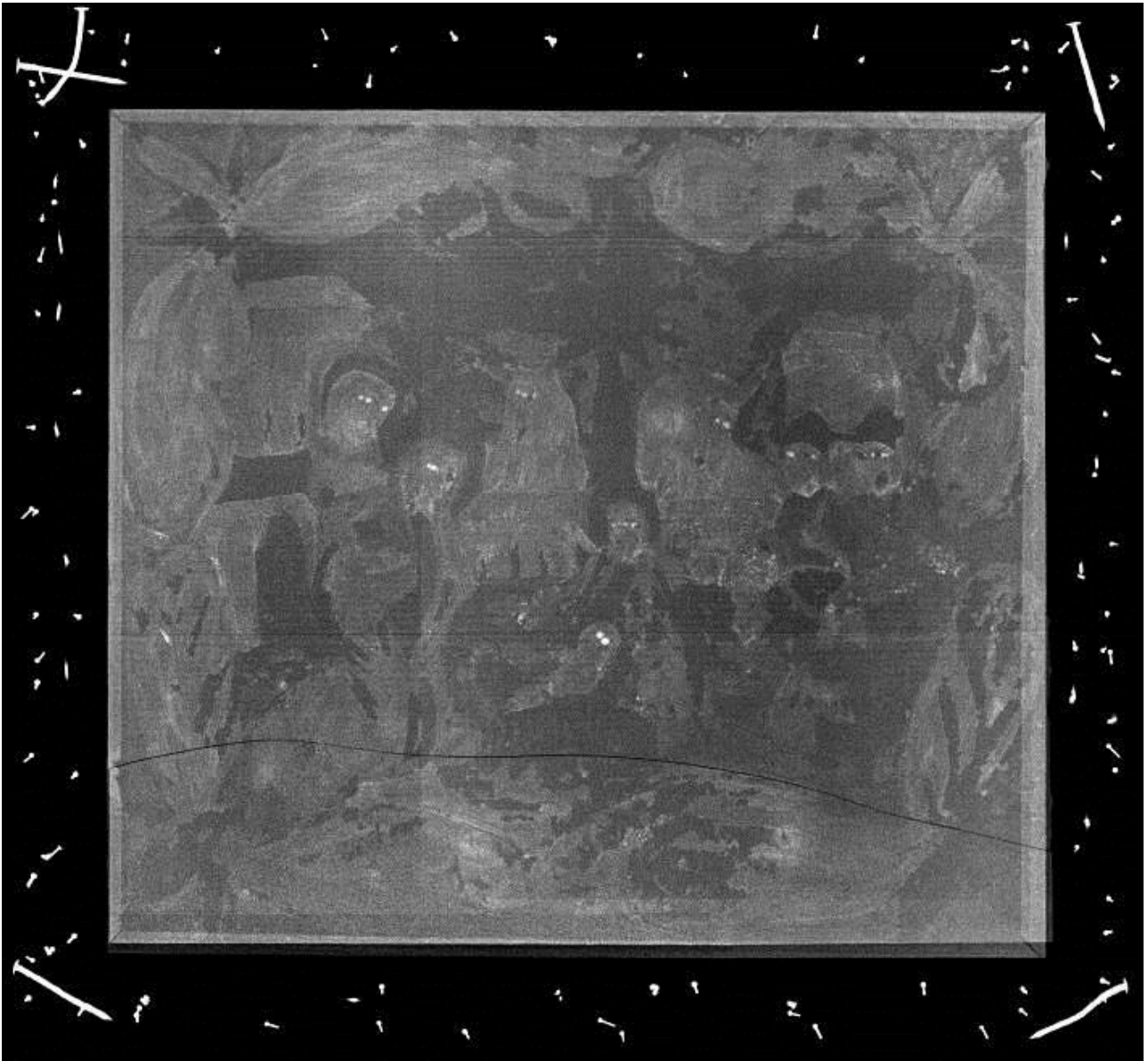


Detaliu față icoană, înainte de restaurare





Ansamblu verso, înainte de restaurare



Radiografia icoanei





Aspecte din timpul prelevării probelor în vederea efectuării investigațiilor chimice



Aspecte din timpul prelevării probelor în vederea efectuării investigațiilor biologice la capac și ramă (din original)



### **Starea de conservare:**

- icoana joacă în ramă; este spartă în două fragmente fixate pe față cu bandă adezivă transparentă; în urma unei intervenții anterioare, icoana a fost montată între două plăci de sticlă de proveniență industrială; semnalăm existența unei hârtii fotografice adăugate ulterior și a patru colțare din burete cu rol de a atenua jocul sticlei în ramă;
- icoana prezintă murdărie superficială și aderentă, în special în zona de contact cu falțul ramei;
- pelicula de culoare prezintă murdărie aderentă și ancrasată, desprinderi grave, lacune de mari dimensiuni, fenomen de pulverulență; hârtie ce a aderat la pelicula de culoare;
- rama prezintă murdărie aderentă, uzură funcțională, prezintă atac activ fungic – mucegai (cf. Buletinului de analiză biologică Nr. 102/2015) și slab atac de insecte xilofage *Anobium punctatum* inactiv, un orificiu de prindere; cuie metalice neconstitutive; șipci de lemn adăugate prin intermediul cuielor metalice neconstitutive, în vederea supraînălțării ramei (intervenție anterioară inadecvată); rama este stabilă și nu necesită suplimentarea îmbinărilor adezive;
- capacul este compus din trei planșe fragilizate montate pe orizontală; prezintă cuie metalice neconstitutive; prezintă atac activ fungic – mucegai (cf. Buletinului de analiză biologică Nr. 102/2015) și slab atac biologic de *Anobium punctatum* inactiv, pierderi mici de material lemnos; un nod căzător poziționat pe planșa din mijloc; cuie metalice neconstitutive.

### **Descrierea operațiilor de restaurare:**

- demontarea planșelor capacului prin extragerea elementelor metalice neconstitutive;
- curățirea mecanică la ramă și capac prin intermediul unei pensule cu păr aspru;
- îndepărtarea șipcilor din lemn, prin extragerea cuielor metalice neconstitutive;
- aplicarea unui tratament antifungic cu Biotin R. în alcool etilic 3%, prin pensulare la capac și ramă (pe verso); consolidarea structurală cu Paraloid B72 în acetat de etil 10% prin injectare și pensulare; curățirea murdăriei aderente cu apă amoniacală: 5 picături de amoniac în 100 ml de apă distilată la capac și ramă; chituirea pierderilor de material la capac și ramă cu Covidez RLP, rumeguș și pigment; golul rezultat în urma pierderii nodului căzător poziționat în partea stângă a planșei din mijloc a fost obturat cu dop de plută, fixat cu Covidez L150 și chituit marginal cu Covidez RLP, rumeguș și pigment; integrarea cromatică cu baiț pe bază de apă;
- îndepărtarea hârtiei fotografice și a plăcii de sticlă de proveniență industrială (icoana a fost montată, în urma unei intervenții anterioare, între două plăci de sticlă – aceasta fiind spartă în două fragmente);
- curățirea mecanică a peliculei de culoare prin pensulare ușoară; consolidarea peliculei de culoare cu emulsie de gălbenuș de ou cu apă distilată 1:1, cu adaos de conservant (acid salicilic); fixarea solzilor de culoare prin presare (folie de Melinex) și curățirea murdăriei aderente a peliculei de

culoare cu emulsie de gălbenuș de ou cu apă distilată 1:2, prin intermediul tampoanelor de vată; umectarea fragmentelor de hârtie ce au aderat la pelicula de culoare cu emulsie de gălbenuș de ou și îndepărtarea lor prin intermediul tampoanelor de vată și mecanic, cu bisturiul;

- curățirea lacunelor și a părții nepictate a sticlei cu emulsie de ou și degresarea cu alcool etilic; au fost îndepărtate benzile adezive transparente cu care au fost lipite cele două fragmente de sticlă;
- curățirea și degresarea pe zona de îmbinare a fragmentelor de sticlă; îmbinarea adezivă a fragmentelor cu partea pictată în sus cu rășină epoxidică bicomponentă HXTAL NYL-1, folosind pentru protecție folie de Melinex; curățirea surplusului de adeziv, mecanic (bisturiu) și cu solvent (acetonă);
- dublarea icoanei pe față cu sticlă de proveniență industrială;
- fixarea semirigidă în ramă cu bucăți de pâslă fixate adeziv pe falțul ramei; supraînălțarea ramei cu fâșii de pâslă fixate adeziv pe toată lățimea ei, pentru ca verso-ul capacului să nu vină în contact cu pelicula de culoare; integrarea parțială a lacunelor peliculei de culoare prin intermediul culorilor de apă: acuarelă și emulsie de gălbenuș de ou;
- montarea capacului și a agățătorilor metalice prin intermediul holzșuruburilor.

## DOCUMENTAȚIA FOTOGRAFICĂ DE RESTAURARE



Aspecte icoană, din timpul demontării capacului și din timpul îndepărtării hârtiei fotografice neconstitutive



Aspecte icoană, din timpul îndepărtării plăcii de sticlă de proveniență industrială aflată în contact direct cu pelicula de culoare



Aspecte degradări, după demontarea icoanei din ramă





Aspecte degradări, după demontarea icoanei din ramă



Detalii degradări, după demontarea icoanei din ramă

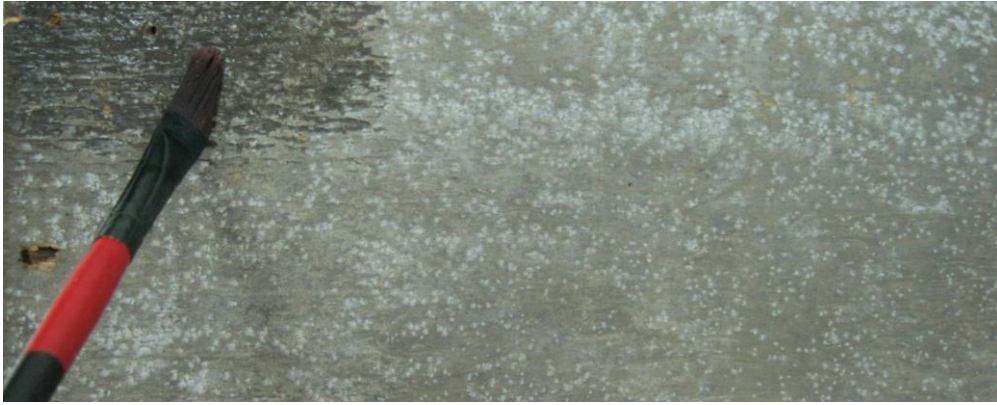


Aspecte din timpul curățirii mecanice la capac și ramă (față-verso)



Aspect din timpul îndepărtării șipcilor adăugate ulterior, prin îndepărtarea cuielor metalice neconstitutive





Detaliu din timpul aplicării unui tratament cu Biotin R în alcool etilic 3%, prin pensulare



Aspect din timpul consolidării structurale cu Paraloid B72 în acetat de etil 10%, prin pensulare

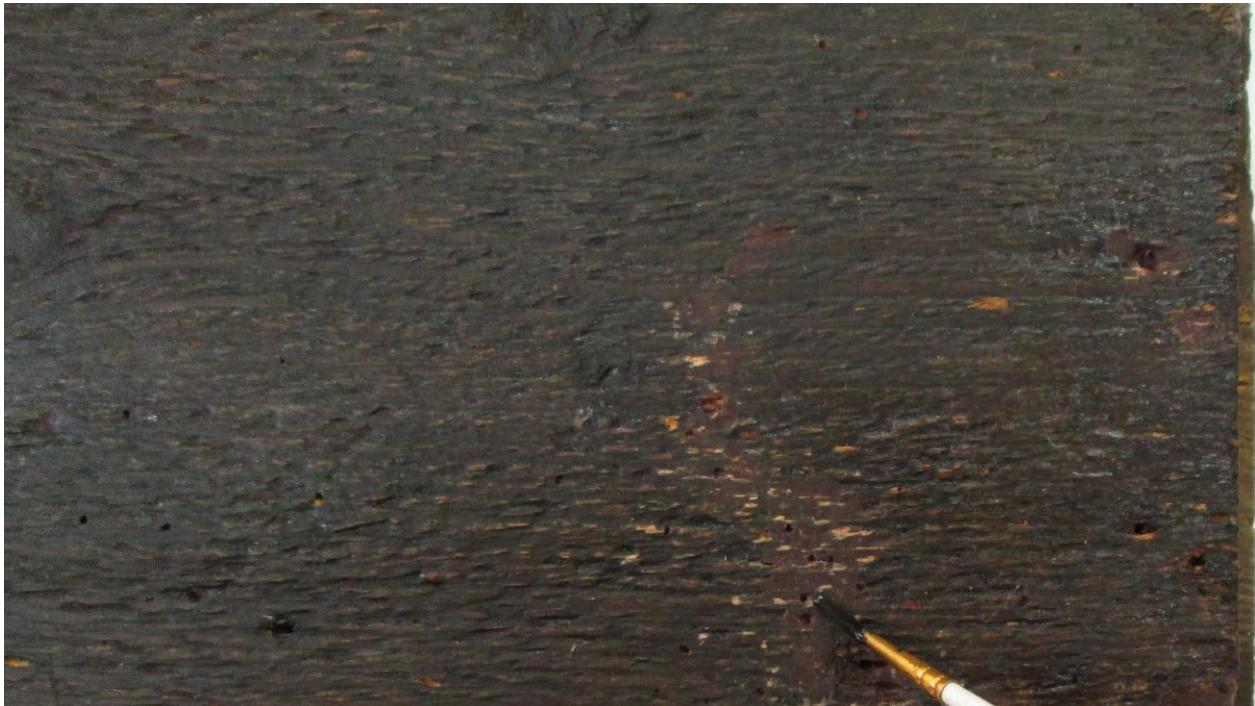


Aspecte din timpul curățirii chimice cu apă amoniacală la capac și ramă





Aspecte din timpul consolidării și chituirii capacului



Detaliu din timpul integrării cromatice a capacului





Aspect din timpul desprăfuirii peliculei de culoare

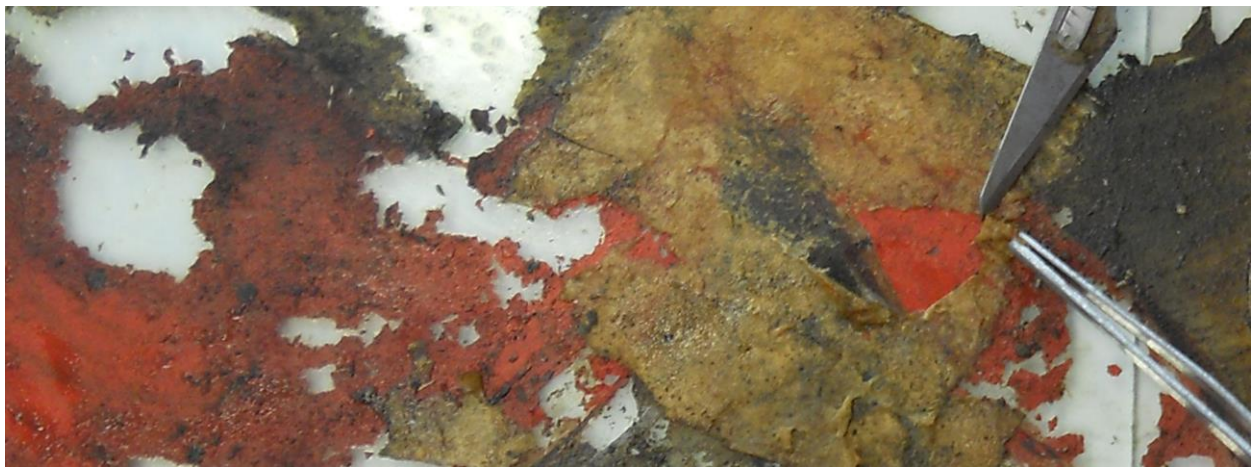


Aspect din timpul îndepărtării hârtiei ce nu a aderat la pelicula de culoare



Aspecte din timpul consolidării peliculei de culoare

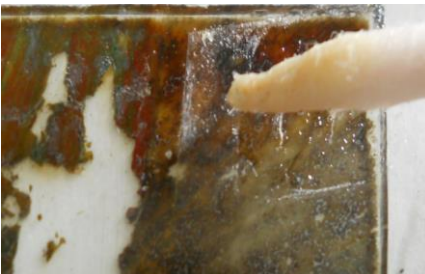




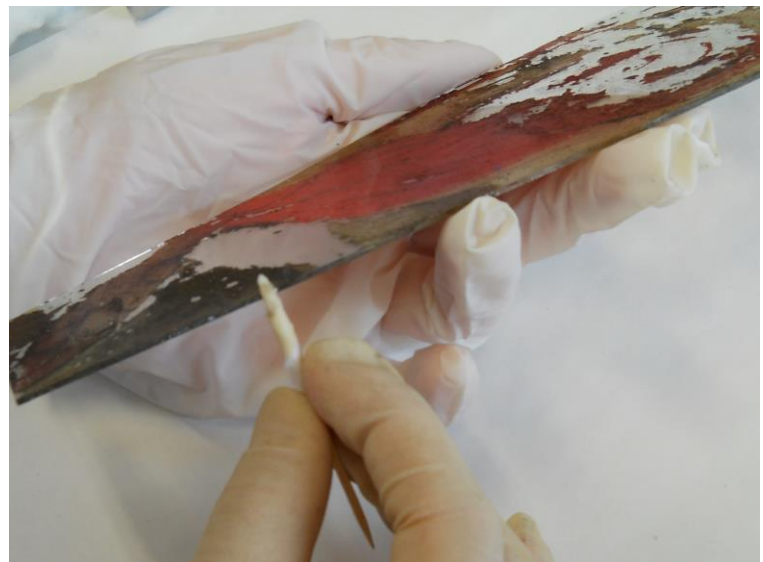
Detaliu din timpul îndepărtării hârtiei ce a aderat la pelicula de culoare, după umectare



Aspect din timpul curățirii peliculei de culoare



Detalii din timpul îndepărtării benzilor adezive și din timpul curățirii sticlei pe față



Aspect din timpul curățirii și degresării zonelor de îmbinare ale celor două fragmente de sticlă în vederea consolidării cu adeziv epoxidic bicomponent





Ansamblu, după montarea icoanei în ramă



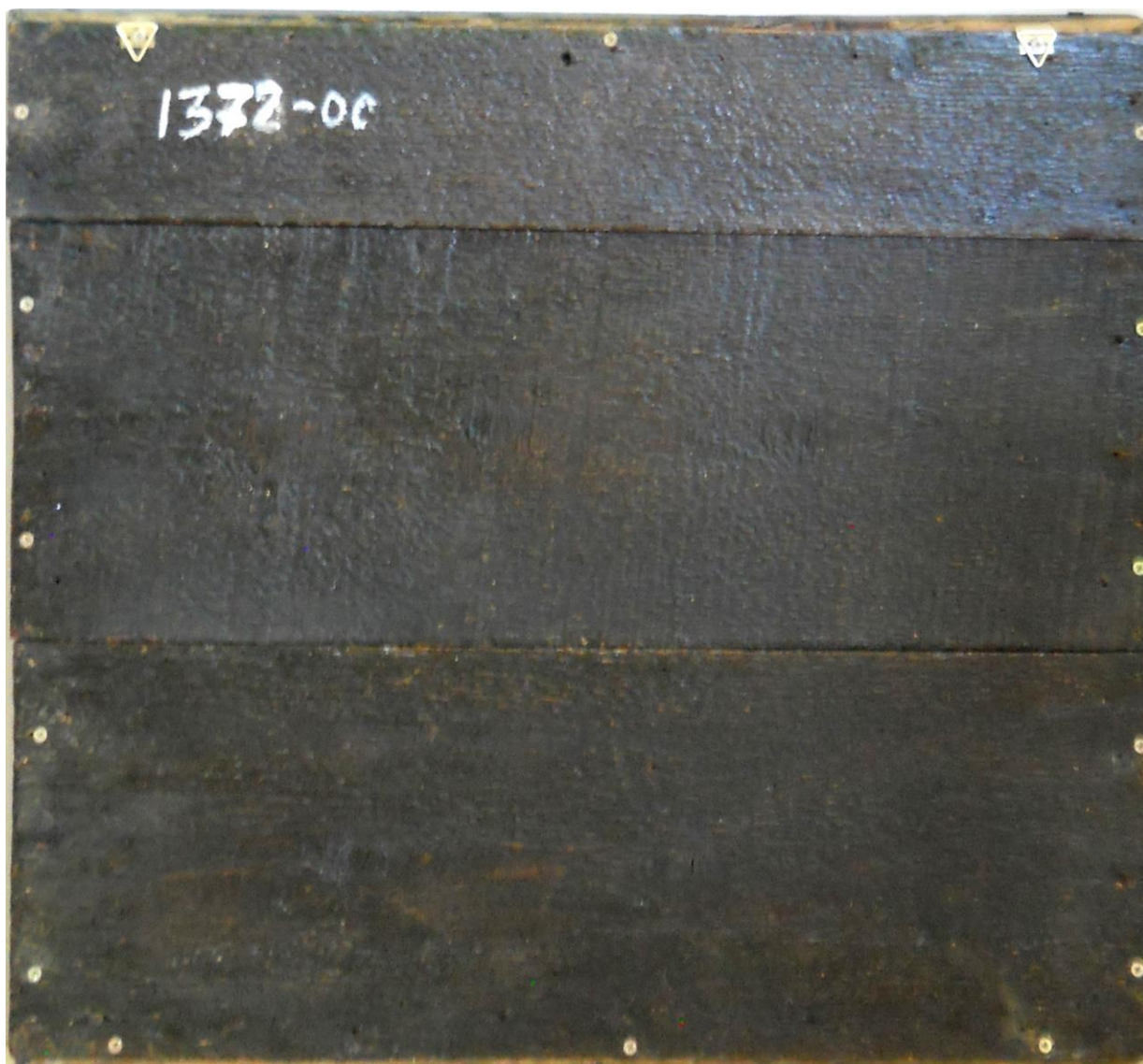
Detaliu din timpul integrării cromatică





Ansamblu față, după restaurare





Ansamblu verso, după restaurare



*Maica Domnului Îndurerată*, nr. inv. 1683 OC, a doua jumătate a secolului al XIX-lea,  
atribuită zugravului Ioan Pop, zugrav din Făgăraș,  
dimensiuni 42,3x37,5 cm



Ansamblu față, înainte de restaurare



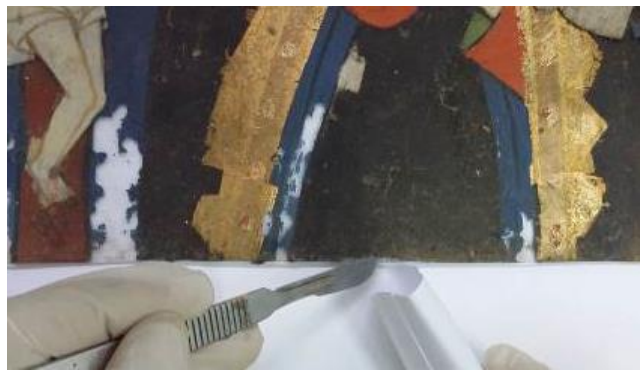


Ansamblu verso, înainte de restaurare



Radiografia icoanei





Aspecte din timpul prelevării probelor în vederea efectuării investigațiilor chimice



Aspecte din timpul prelevării probelor în vederea efectuării investigațiilor biologice

### **Descrierea stării de conservare:**

- icoana joacă în ramă; pelicula de culoare prezintă murdărie aderentă și ancrasată, desprinderi grave, lacune de mari dimensiuni pe fundalul albastru, solzi care s-au desprins și au migrat pe suprafața icoanei, hârtie ce a aderat la pelicula de culoare;
- pe un fragment de hârtie inscripționat „1856”, cifrele sunt scrise în oglindă; acest lucru ne-a confirmat încadrarea corectă în timp a icoanei, făcută anterior;
- rama prezintă murdărie aderentă și ancrasată, slab atac de insecte xilofage *Anobium punctatum* inactiv; este stabilă și nu necesită suplimentarea îmbinărilor adezive;
- capacul este compus din două planșe montate pe verticală ce prezintă crăpături și fisuri în structura lemnului; mici pierderi de material lemnos; cepuri din lemn; agățători, cuie metalice neconstitutive și holșuruburi.

### **Descrierea operațiilor de restaurare:**

- demontarea capacului compus din două planșe montate pe verticală prin extragerea cepurilor din lemn și a elementelor metalice neconstitutive;
- îndepărtarea depozitelor de murdărie la ramă și capac și curățirea mecanică prin intermediul unei pensule cu păr aspru; curățirea murdăriei aderente și ancrasate cu apă amoniacală: 5 picături de amoniac în 100 ml de apă distilată; consolidarea capacului cu Covidez L150 și chituirea pierderilor de material la capac și ramă cu Covidez RLP, rumeguș și pigment; integrarea cromatică cu baie pe bază de apă la ramă și capac;
- curățirea mecanică a peliculei de culoare prin pensulare ușoară; consolidarea peliculei de culoare cu emulsie de gălbenuș de ou cu apă distilată 1:1, cu adaos de conservant (acid salicilic); fixarea solzilor de culoare prin presare (folie de Melinex) și curățirea murdăriei aderente a peliculei de culoare cu emulsie de gălbenuș de ou cu apă distilată 1:2, prin intermediul tamponelor de vată; umectarea fragmentelor de hârtie ce au aderat la pelicula de culoare cu emulsie de gălbenuș de ou și îndepărtarea lor prin intermediul tamponelor de vată și mecanic, cu bisturiul;
- curățirea lacunelor și a părții nepictate a sticlei cu emulsie de gălbenuș de ou; degresarea zonelor lacunare cu alcool etilic;
- fixarea icoanei în ramă cu bucăți de pâslă fixate adeziv pe falțul ramei; supraînălțarea parțială a ramei cu fâșii de pâslă fixate adeziv pe lățimea baghetei superioare și pe lățimea baghetei din dreapta (vedere dinspre verso);
- integrarea lacunelor peliculei de culoare prin intermediul culorilor de apă: acuarelă și emulsie de gălbenuș de ou;
- montarea capacului și a agățătorilor metalice prin intermediul cepurilor din lemn și suplimentarea lor prin intermediul holșuruburilor.



**Obs.:** După desprăfuire, documentul a fost protejat între hârtii de filtru și păstrat în poziție orizontală într-o mapă confecționată din carton cu aciditate redusă, într-un mediu cu microclimat stabil: T=18°C și UR=50-60%<sup>3</sup>. Documentul se va expune împreună cu piesa restaurată.



Ansamblu document cu anul de datare 1856, scris în oglindă

### DOCUMENTAȚIA FOTOGRAFICĂ DE RESTAURARE



Aspecte din timpul demontării capacului

<sup>3</sup> Bulletin XXI 1986/87, p. 101.



Aspecte icoană, după demontarea capacului



Detalii icoană, după demontarea capacului



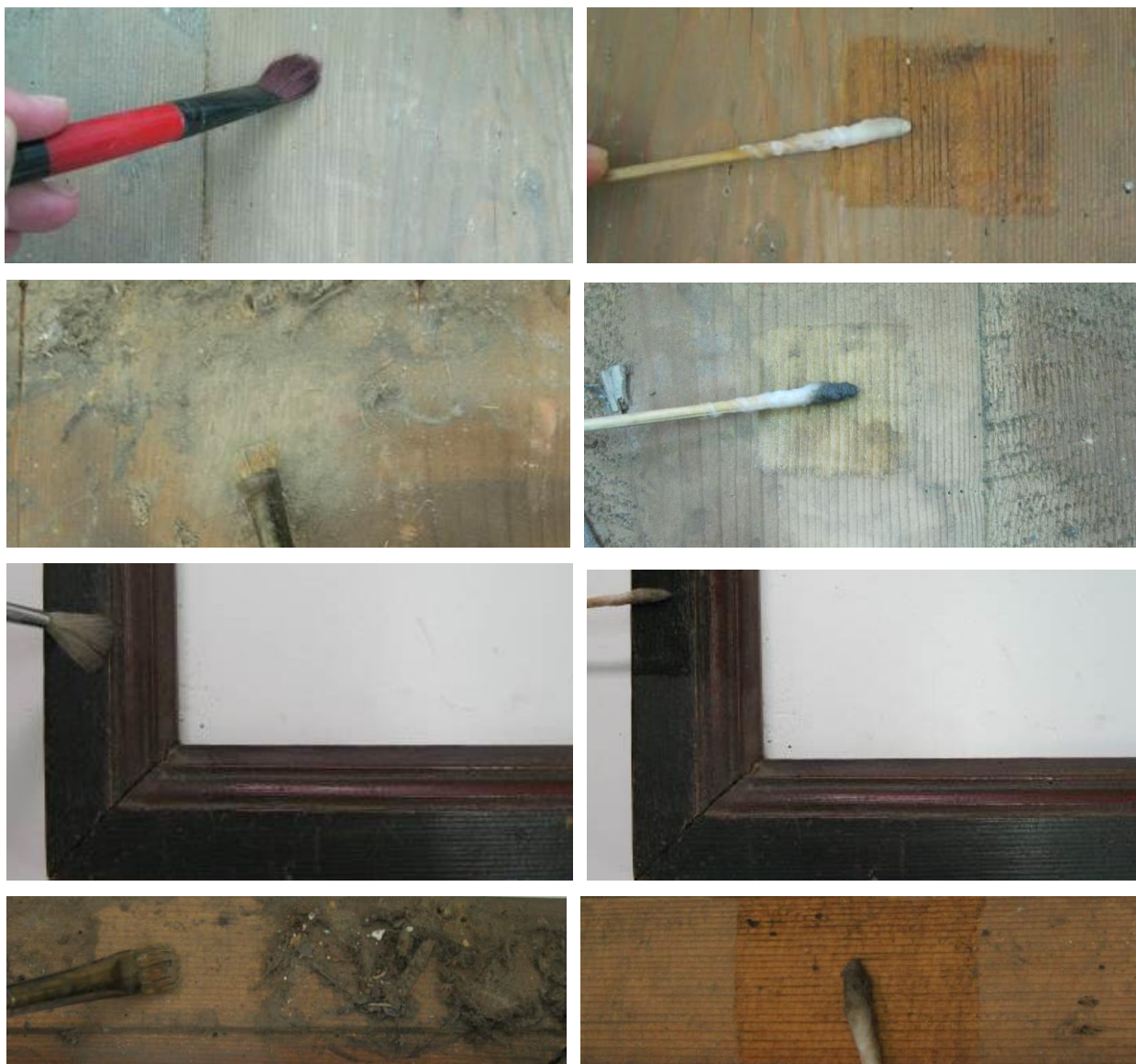


Aspecte capac – verso, după demontare



Aspecte ramă – verso, după demontare

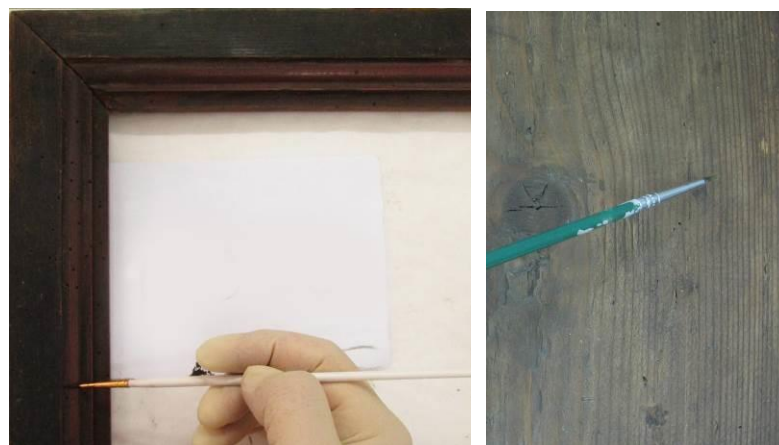




Aspecte din timpul desprăfuirii, îndepărtării depozitelor de murdărie și curățării chimice cu apă amoniacală la capac și ramă (față-verso)



Detalii din timpul consolidării și chituirii capacului



Aspecte din timpul integrării cromatice la ramă și capac





Detaliu din timpul îndepărtării fragmentelor de hârtie ce nu au aderat la pelicula de culoare



Aspect din timpul desprăfuirii și îndepărtării depozitelor de murdărie de pe suprafața peliculei de culoare



Aspecte din timpul consolidării peliculei de culoare



Îndepărtarea mecanică a hârtiei ce a aderat la pelicula de culoare, după umectare





Aspecte din timpul curățirii peliculei de culoare și a zonelor lacunare



Detaliu din timpul curățirii sticlei pe față



Ansamblu, după montarea icoanei în ramă



Aspect din timpul integrării cromatice





Ansamblu față, după restaurare





*Maica Domnului Îndurerată*, nr. inv. 1603 OC, mijlocul secolului al XIX-lea,  
atribuită zugravului Nicolae Cațavei,  
dimensiuni 48,7x42,2 cm



Ansamblu față, înainte de restaurare





Ansamblu verso, înainte de restaurare





Radiografia icoanei



Aspecte din timpul prelevării probelor în vederea efectuării investigațiilor chimice



Aspecte din timpul prelevării probelor în vederea efectuării investigațiilor biologice



### **Starea de conservare:**

- icoana joacă în ramă; pe fața icoanei semnalăm murdărie superficială și aderentă;
- pelicula de culoare prezintă murdărie aderentă și ancrasată, desprinderi de strat pictural; pierderi mari ale peliculei de culoare;
- rama prezintă murdărie aderentă și uzură funcțională; fragilizarea îmbinărilor ramei; prezintă slab atac de insecte xilofage *Anobium punctatum* inactiv; prezintă mici pierderi de material lemnos - nod căzător poziționat pe bagheta superioară – colțul drept (vedere din față); semnalăm prezența cuielor metalice;
- capacul este compus din două planșe de lemn montate pe verticală; menționăm prezența cepurilor din lemn constitutive și a cuielor metalice neconstitutive; slab atac de insecte xilofage *Anobium punctatum* inactiv; mici pierderi de material lemnos; murdărie aderentă și ancrasată; hârtie interpusă între capac și pelicula de culoare.

### **Descrierea operațiilor de restaurare:**

- demontarea capacului compus din două planșe montate pe verticală prin extragerea cepurilor din lemn constitutive și a elementelor metalice neconstitutive;
- îndepărtarea hârtiei interpusă între capac și pelicula de culoare;
- curățirea mecanică la ramă și capac prin intermediul unei pensule cu păr aspru; curățirea murdăriei aderente cu apă amoniacală: 5 picături de amoniac în 100 ml de apă distilată; suplimentarea îmbinărilor adezive ale ramei cu clei de pește 20%, prin intermediul foliei de Melinex și al preselor; chituirea pierderilor de material lemnos cu Covidez RLP, rumeguș și pigment; integrarea cromatică cu baiț pe bază de apă;
- curățirea mecanică a peliculei de culoare prin pensulare ușoară; consolidarea peliculei de culoare cu emulsie de gălbenuș de ou cu apă distilată 1:1, cu adaos de conservant (acid salicilic); fixarea solzilor de culoare prin presare (folie de Melinex) și curățirea murdăriei aderente a peliculei de culoare cu emulsie de gălbenuș de ou cu apă distilată 1:2, prin intermediul tampoanelor de vată;
- curățirea lacunelor și a părții nepictate a sticlei cu emulsie de gălbenuș de ou; degresarea zonelor lacunare cu alcool etilic;
- fixarea corespunzătoare în ramă cu bucăți de pâslă fixate adeziv pe falțul ramei, pentru ca muchia falțului să nu vină în contact cu sticla, evitând tensionarea;
- integrarea parțială a lacunelor peliculei de culoare prin intermediul culorilor de apă: acuarelă și emulsie de gălbenuș de ou;
- montarea capacului prin intermediul cepurilor din lemn constitutive și al holșuruburilor; montarea agățătorilor metalice cu holșuruburi.

## DOCUMENTAȚIA FOTOGRAFICĂ DE RESTAURARE



Aspecte din timpul demontării capacului

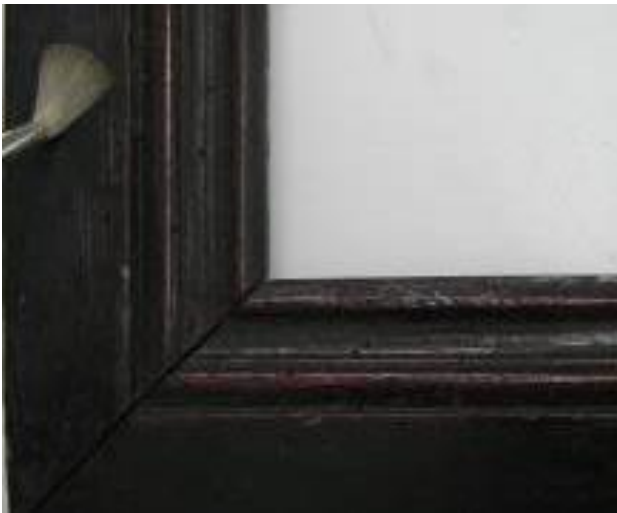


Aspect din timpul demontării icoanei din ramă





Aspect icoană, după demontare



Aspecte din timpul desprăfuirii, îndepărtării depozitelor de murdărie și curățirii chimice la capac și ramă (față-verso)





Ansamblu din timpul suplimentării  
îmbinărilor adezive ale ramei



Detaliu, după chituirea nodului căzător



Aspect după consolidarea și  
chituirea capacului



Aspect din timpul integrării cromatice  
la capac



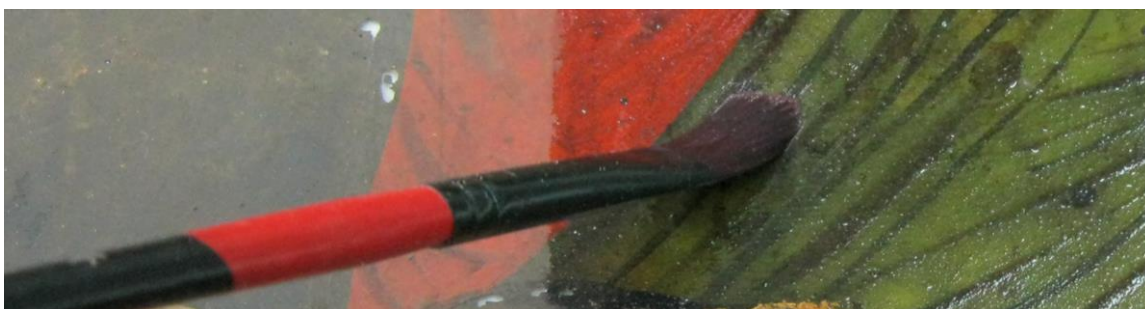
Detaliu din timpul integrării cromatice la ramă



Aspect din timpul îndepărtării hârtiei interpuse între capac și pelicula de culoare

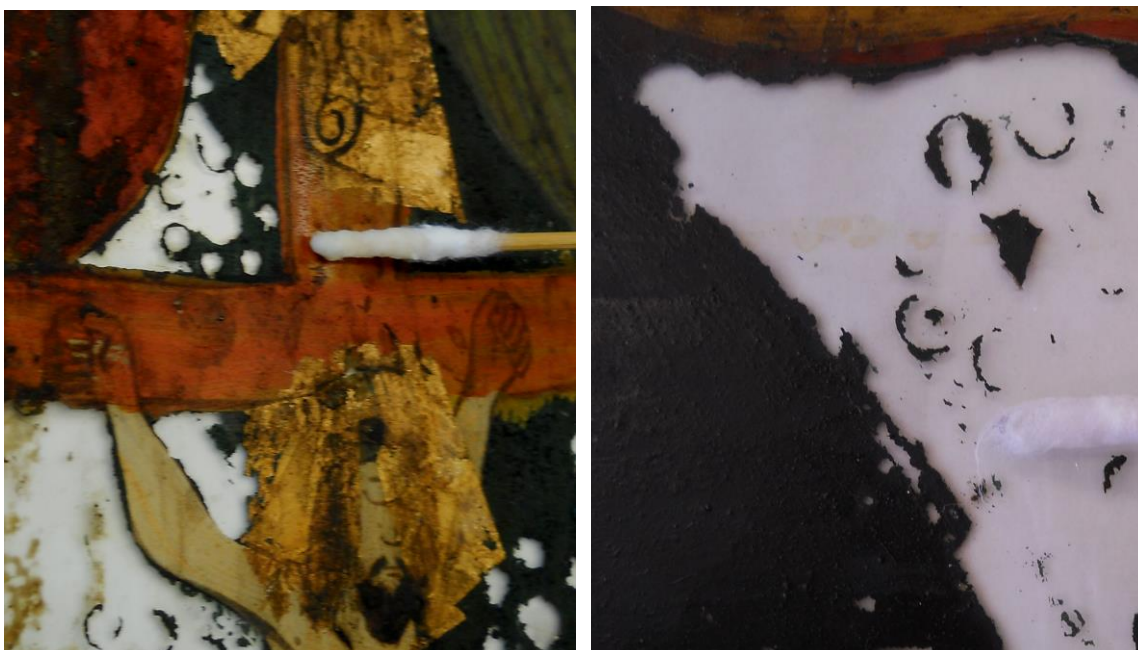


Detaliu din timpul desprăfuirii peliculei de culoare



Aspecte din timpul consolidării peliculei de culoare

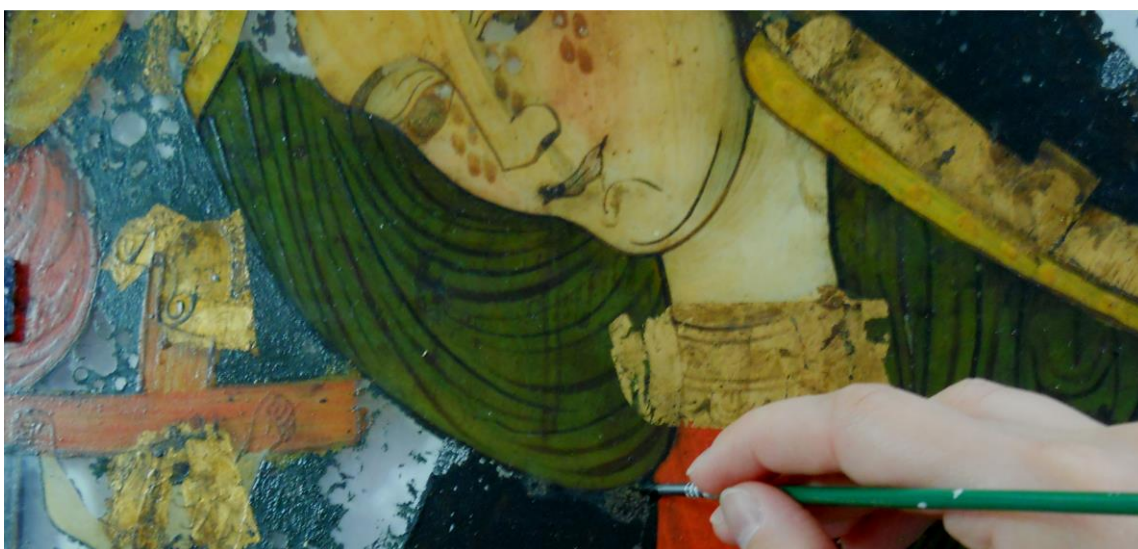




Aspecte din timpul curățirii peliculei de culoare și a zonelor lacunare



Detaliu din timpul curățirii icoanei pe față



Aspect din timpul integrării cromatice, după montarea icoanei în ramă





Ansamblu față, după restaurare





Ansamblu verso, după restaurare

**Materiale folosite în restaurarea icoanelor pe sticlă:** halat, măști, mănuși chirurgicale, vată, folie transparentă (Melinex), acuarele, rășină epoxidică bicomponentă (HXTAL NYL-1), clei de pește, rumeguș, pigment, Biotin R, solvenți, emulsie de gălbenuș de ou, acid acetil salicilic, lemn uscat, Covidez RLP, Covidez L150, pâslă sintetică, baiț, culori de apă (acuarelă), holzșuruburi, agățători metalice<sup>4</sup>.

**Aparatură folosită în restaurarea icoanelor pe sticlă:** lupe, stereobinocular, microscop digital portabil, spatulă electrică, reșou, menghine, laptop, aparat foto, lampă UV.

**Instrumentar folosit în restaurarea icoanelor pe sticlă:** bisturiu, lame bisturiu, seringi, pense, foarfeci, pensule retuș, pensule pentru desprăfuit (păr moale; păr aspru), greutateți de marmură și de sticlă, săculeți cu nisip, ciocan, trusă clești, riglă, șubler, ruletă, marker, cutter, șurubelnițe, pânză fierăstrău.

**Recomandări privind modul de păstrare a icoanelor pe sticlă:** depozitarea sau expunerea se va face într-un mediu cu o umiditate relativă cuprinsă între 55-65 % și o temperatură de 18-20° C, iar nivelul iluminării trebuie să fie cuprins între 120-150 lucși<sup>5</sup>.

## **Bibliografie**

**Corr 2000** - Corr, Susan, *Caring for Collections, A Manual of Preventive Conservation*, Dublin, The Heritage Council, 2000

**Ionescu 2009** - Ionescu, Alina, Geanina, *Icoane pe lemn și sticlă din principalele colecții sibiene*, Sibiu, Editura „ASTRA Museum”, 2009

**Ionescu 2014** - Ionescu, Alina, Geanina, *Icoane pe lemn, icoane pe sticlă. Cercetare-Restaurare-Valorificare*, Sibiu, Editura „ASTRA Museum”, 2014

**Bulletin XXI 1986/87** - \*\*\*, *Vade-mecum pour la protection et l'entretien du patrimoine artistique*, Bruxelles, Institut Royal du Patrimoine Artistique, 1986/87

---

<sup>4</sup> Ionescu 2014, p. 98.

<sup>5</sup> Corr 2000, p. 24.



**Fotografiile din timpul desfășurării Workshopului de restaurare icoane pe sticlă – Ediția a II-a**















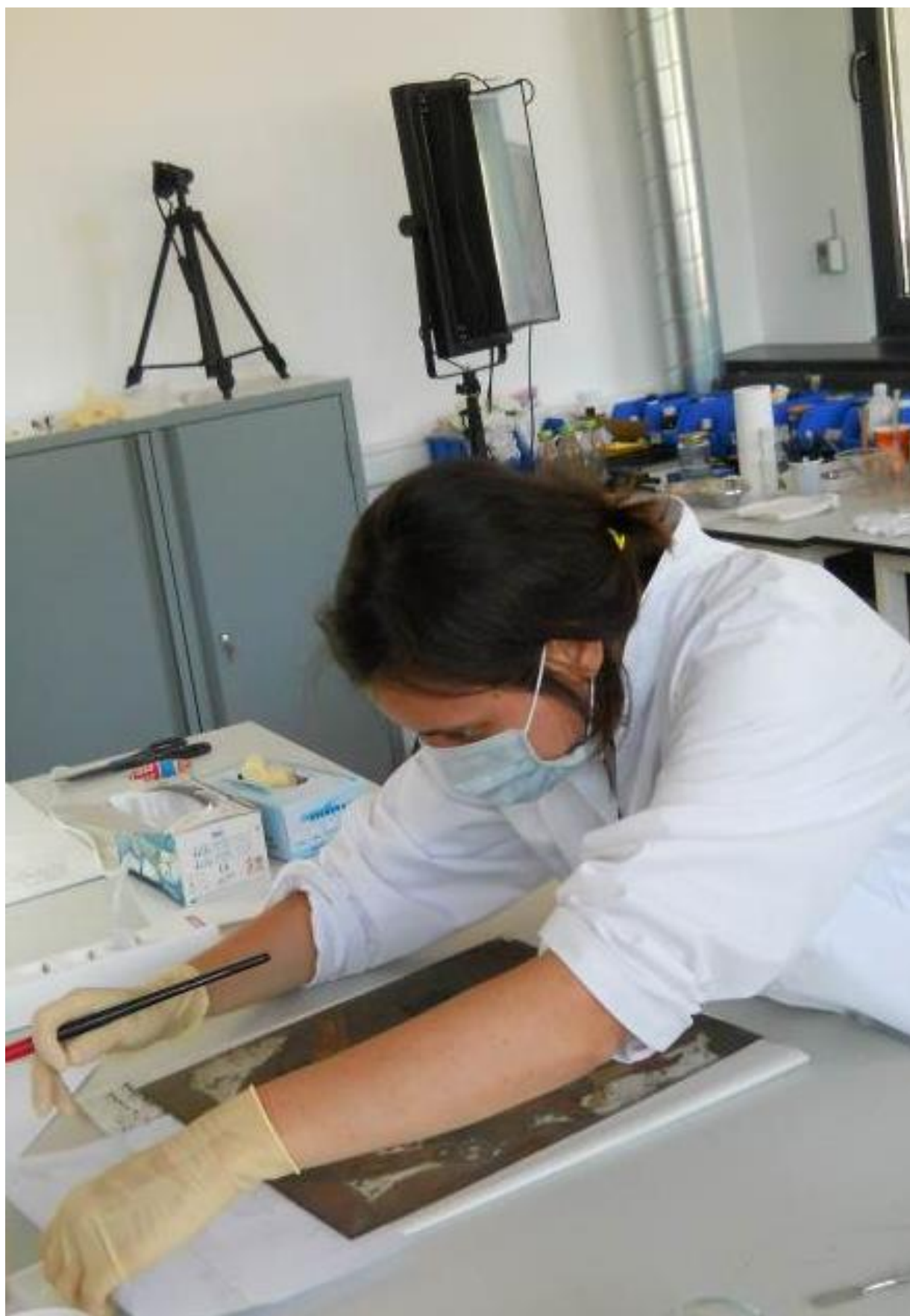














































# Workshop de restaurare icoane pe sticlă – Ediția a II-a

## Articole din presă

AGENZIA NAȚIONALĂ DE PRESĂ  
**AGERPRES**  
Actualizează lumea

NEWSLETTER • LOGHI • ȘTIRI FOTO VIDEO INTERVU REPORTAJ SPECIALIȘTI

Căutați în site

Politică Economie Justiție Social Sci&Tech Sănătate Externe Cultură Sport Lifestyle Doc  
Business OTS

**Comunicat de presă - Complexul Național Muzeal Astra Sibiu**

marți, 9 Iun 2015, 18:22 • COMUNICATE  
35 afișări

Workshop de restaurare icoane pe sticlă la Muzeul ASTRA

În perioada 15-26 iunie 2015, Complexul Național Muzeal ASTRA prin Centrul ASTRA pentru Patrimoniu.

Departamentul de Conservare-Restaurare, Pădurea Dumbravă, nr. 16-20, Poarta 3, Muzeul în aer liber din Dumbrava Sibiului organizează a II-a ediție a Workshopului de restaurare icoane pe sticlă.

Deținător al unei colecții impresionante de icoane pe sticlă, Muzeul ASTRA a pregătit de-a lungul anilor generații întregi de studenți din cadrul Universității 'Lucian Blaga' din Sibiu. Specializarea Conservare-Restaurare. Alături de specialiștii muzeului — gazdă vor fi prezenți la eveniment specialiști și studenți din Anglia, Republica Moldova, Macedonia și România (Hunedoara, București, Covasna, Dolj, Brașov, Argeș).

Acest workshop reprezintă o închinare a primei ediții, eveniment care a dus la restaurarea a 10 icoane pe sticlă din Colecția Complexului Național Muzeal ASTRA.

În ediția din luna iunie a anului 2015 se vor restaura 5 icoane pe sticlă: 'Sfântul Ioan Scărarul', nr. inv. 1252 OC, datată 1881, semnată de Pavel Zugrav sau Zamfir din Laz, proveniență Deal, comuna Călnic, județul Alba, dimensiuni 44x34 cm; 'Sfinții Vasile, Grigorie și Ioan', nr. inv. 1254 OC, datată 1899, probabil Pavel Zamfir din Laz, proveniență Călnic, județul Alba, dimensiuni 50x44 cm; 'Nasterea lui Iisus', nr. inv. 1372 OC, a doua jumătate a secolului al XIX-lea, Maierii Albei Iulia, zugrav din familia Poienaru — probabil Petru Prodan, eca 1850-1886, dimensiuni 50x46 cm; 'Maica Domnului Îndurerată', nr. inv. 1683 OC, a doua jumătate a secolului al XIX-lea, atribuită zugravului Ioan Pop

din Făgăraș, dimensiuni 42,3x37,5 cm; 'Maica Domnului Îndurerată', nr. inv. 1603 OC, mijlocul secolului al XIX-lea, atribuită zugravului Nicolae Cătavei, dimensiuni 48,7x42,2 cm.

Alegerea acestor icoane a fost determinată de starea de conservare precară, problemele semnalate fiind prezente atât la nivelul suportului cât și la nivelul peliculei de culoare. Dintre degradările întâlnite amintim: murdăria superficială, aderență și ancrasată, desprinderi și pierderi ale peliculei de culoare, fenomen de pulverulență, uzură funcțională, suport spart în două fragmente, fragilizarea lemnului (capac și ramă), pierderi de material lemnos, fisuri și crăpături, intervenții anterioare (cuie metalice neconstitutive, hârtie interpusă între capac și peliculă de culoare) etc.

În cadrul Workshopului de restaurare icoane pe sticlă, piesele vor fi analizate din punct de vedere al stării de conservare, se va realiza documentația fotografică, se vor face investigații fizice, chimice, biologice și se va întocmi documentația de restaurare.

Numărul mare al participanților la workshop se datorează legăturilor culturale care s-au format între Muzeul ASTRA și instituțiile de cultură din țară și străinătate. Acest lucru este benefic atât pentru specialiștii care pot schimba păreri avizate în domeniul conservării și restaurării patrimoniului mergând pe o linie comună, cât și pentru studenții în formare.

La finalul workshopului va avea loc o Masă rotundă în cadrul căreia se va sintetiza activitatea profesională desfășurată în timpul celor 10 zile dedicate acestei acțiuni culturale. Întreaga activitate va fi înregistrată pe suport digital, ca o continuare a filmului documentar științific realizat în cadrul primei ediții. Se va publica și un catalog de specialitate în format electronic, iar acesta va surprinde aspecte din timpul procesului de restaurare.

Cordonator&info txt: dr. Alina Geanina Ionescu

Cosmin Călinescu

Purtător de cuvânt C.N.M. ASTRA Sibiu

Recommend Share Be the first of your friends to recommend this.

**ȘTIRILE MOMENTULUI**

**Siria: Site-ul organizației OSDO, piratat de presupuși membri ai grupării Statul Islamic**  
acum 14 minute

**Declarația zilei aparține liderului liberalilor din Parlamentul European, Guy Verhofstadt**  
acum 20 minute

**UNESCO a adăugat 24 de situri pe lista Patrimoniului Mondial**  
acum 35 minute

**Parlamentul European a adoptat rezerva pentru stabilitatea pieței CO2**  
acum 41 minute

**Dragnea: Traseul european al Republicii Moldova, puțin frânt, statul român trebuie să aibă o abordare mai eficientă**  
acum o oră

**Știrile TVR**

- BNR: Inflația este negativă, pentru prima dată după 1989. Ieșirea nu este deflație - 17:51
- Ministrul Educației Sorin Cîmpeanu. În Ediție specială, pe TVR 1, de la 21.00 - 16:54
- Premierul Victor Ponta este așteptat și la DNA. Miercuri, a venit doar avocata premierului - 16:21
- Astra Giurgiu a reușit al 10-lea transfer al verii.

**ULTIMELE COMUNICATE**

**Comunicat de presă - Institutul Francez Iași**  
acum 4 minute

**Comunicat de presă - Inspectoratul Teritorial de Muncă Mureș**  
acum 27 minute

**Comunicat de presă - IPJ Dâmbovița**  
acum o oră

**Comunicat de presă - IPJ Alba**  
acum o oră

**Comunicat de presă - Administrația Prezidențială**  
acum o oră

**CELE MAI CITITE COMUNICATE**

**Comunicat de presă - Institutul Clinic Fundeni**  
acum 6 zile

**Comunicat de presă - Valentin-Alexandru Jucan (CNA)**  
acum 2 zile

**Comunicat de presă - Obor Fest 2015**  
acum 6 zile

**Comunicat de presă - Colegiul Național al Asistenților Sociali din România**  
acum 7 zile

**Comunicat de presă - Infotrafic**  
acum 6 zile

**Tu actualizezi lumea.**

Ai filmat sau fotografiat un eveniment ieșit din comun? Noi îți publicăm știrea.

**Afiș mai multe**





Despre mine Vremea la Medias Photo Old Medias Photo Medias Medias Mentorship Milu Oltean Medias News TV Cartile mele

Junie 9, 2015 at 3:39 pm

Tweet 2 Like 12 +1 1

## Muzeul ASTRA: Workshop de restaurare icoane pe sticla

Posted by mirceahodarnau

In perioada 15-26 iunie a.c., Complexul National Muzeal ASTRA, prin Centrul ASTRA pentru Patrimoniu, Departamentul de Conservare-Restaurare (Padurea Dumbrava, nr. 16-20, Poarta 3), Muzeul in aer liber Dumbrava Sibului organizeaza a II-a editie a Workshopului de restaurare icoane pe sticla. Detinator al unei colectii impresionante de icoane pe sticla, Muzeul ASTRA a pregatit, de-a lungul anilor, generatii intregi de studenti din cadrul Universitatii „Lucian Blaga” Sibiu, Specializarea Conservare-Restaurare. Alaturi de specialistii muzeului-gazda vor fi prezenti la eveniment specialisti si studenti din Anglia, Republica Moldova, Macedonia si Romania (Hunedoara, Bucuresti, Covasna, Dolj, Brasov, Arges).

Multumesc pentru cele peste 2.700 de like-uri !



Search



Acest workshop reprezinta o incununare a primei editii, eveniment care a dus la restaurarea a 10 icoane pe sticla din Colectia Complexului National Muzeal ASTRA. In editia din luna iunie a acestui an se vor restaura cinci icoane pe sticla: Sfantul Ioan Scararul, nr. inv. 1252 OC, dataata 1881, semnata de Pavel Zugrav sau Zamfir din Laz, provenienta Deal, comuna Calnic, judetul Alba, dimensiuni 44x34 cm; Sfintii Vasile, Grigorie si Ioan, nr. inv. 1254 OC, dataata 1899, probabil Pavel Zamfir din Laz, provenienta Calnic, judetul Alba, dimensiuni 50x44 cm; Nasterea lui Iisus, nr. inv. 1372 OC, a doua jumata a secolului al XIX-lea, Maierii Albei Iulia, zugrav din familia Poienaru – probabil Petru Prodan, cca 1850-1886, dimensiuni 50x46 cm; Maica Domnului Indurerata, nr. inv. 1683 OC, a doua jumata a secolului al XIX-lea, atribuita zugravului Ioan Pop din Fagaras, dimensiuni 42,3x37,5 cm; Maica Domnului Indurerata, nr. inv. 1603 OC, mijlocul secolului al XIX-lea, atribuita zugravului Nicolae Catavei, dimensiuni 48,7x42,2 cm.

Alegerea acestor icoane a fost determinata de starea de conservare precara, problemele semnalate fiind prezente atat la nivelul suportului, cat si la nivelul peliculei de culoare. Dintre degradarile intalnite amintim: murdaria superficiala, aderenta si ancrasata, desprinderi si pierderi ale peliculei de culoare, fenomen de pulverulenta, uzura functionala, suport spart in doua fragmente, fragilizarea lemnului (capac si rama), pierderi de material lemnos, fisuri si crapaturi, interventii anterioare (cule metalice neconstitutive, hartie interpusa intre capac si pelicula de culoare) etc. In cadrul Workshopului de restaurare icoane pe sticla, piesele vor fi analizate din punct de vedere al starii de conservare, se va realiza documentatia fotografica, se vor face investigatii fizice, chimice, biologice si se va intocmi documentatia de restaurare.

Numarul mare al participantilor la workshop se datoreaza legaturilor culturale care s-au format intre Muzeul ASTRA si institutiile de cultura din tara si strainatate. Acest lucru este benefic atat pentru specialisti, care pot schimba pareri avizate in domeniul conservarii si restaurarii patrimoniului, mergand pe o linie comuna, cat si pentru studentii in formare. La finalul workshopului va avea loc o Masa rotunda, in cadrul careia se va sintetiza activitatea profesionala desfasurata in timpul celor zece zile dedicate acestei actiuni culturale. Intreaga activitate va fi inregistrata pe suport digital, ca o continuare a filmului documentar stiintific realizat in cadrul primei editii. Se va publica si un catalog de specialitate in format electronic, iar acesta va surprinde aspecte din timpul procesului de restaurare.

#icoane #MuzeulAstra #restaurare



## Workshop de restaurare icoane pe sticla la Muzeul ASTRA din Sibiu



Ora de Sibiu

Share on Facebook

Share on Twitter

In perioada 15-26 iunie 2015, Complexul National Muzeal ASTRA prin Centrul ASTRA pentru Patrimoniul Departamentul de Conservare-Restaurare, Padurea Dumbrava, nr. 16-20, Poarta 3, Muzeul in aer liber din Dumbrava Sibiului organizeaza a II-a editie a Workshopului de restaurare icoane pe sticla.

Detinator al unei colectii impresionante de icoane pe sticla, Muzeul ASTRA a pregatit de-a lungul anilor generatii intregi de studenti din cadrul Universitatii "Lucian Blaga" din Sibiu, Specializarea Conservare-Restaurare. Alaturi de specialistii muzeului - gazda vor fi prezenti la eveniment specialisti si studenti din Anglia, Republica Moldova, Macedonia si Romania (Hunedoara, Bucuresti, Covasna, Dolj, Brasov, Arges).

Acest workshop reprezinta o incununare a primei editii, eveniment care a dus la restaurarea a 10 icoane pe sticla din Colectia Complexului National Muzeal ASTRA.

In editia din luna iunie a anului 2015 se vor restaura 5 icoane pe sticla: Sfantul Ioan Scararar, nr. inv. 1252 OC, dataata 1881, semnata de Pavel Zugrav sau Zamfir din Laz, provenienta Deal, comuna Calnic, judetul Alba, dimensiuni 44x34 cm; Sfintii Vasile, Grigorie si Ioan, nr. inv. 1254 OC, dataata 1899, probabil Pavel Zamfir din Laz, provenienta Calnic, judetul Alba, dimensiuni 50x44 cm; Nasterea lui Iisus, nr. inv. 1372 OC, a doua jumatare a secolului al XIX-lea, Maieri Albei Iulia, zugrav din familia Poienaru - probabil Petru Prodan, cca 1850-1886, dimensiuni 50x46 cm; Maica Domnului Indurerata, nr. inv. 1683 OC, a doua jumatare a secolului al XIX-lea, atribuita zugravului Ioan Pop din Fagaras, dimensiuni 42,3x37,5 cm; Maica Domnului Indurerata, nr. inv. 1603 OC, mijlocul secolului al XIX-lea, atribuita zugravului Nicolae Catavei, dimensiuni 48,7x42,2 cm. Alegerea acestor icoane a fost determinata de starea de conservare precara, problemele semnalate fiind prezente atat la nivelul suportului cat si la nivelul peliculei de culoare. Dintre degradarile intalnite amintim: murdaria superficiala, aderenta si ancrasata, desprinderi si pierderi ale peliculei de culoare, fenomen de pulverulenta, uzura functionala, suport spart in doua fragmente, fragilizarea lemnului (capac si rama), pierderi de material lemnos, fisuri si crapaturi, interventii anterioare (cuie metalice neconstitutive, hartie interpusa intre capac si pelicula de culoare) etc.

In cadrul Workshopului de restaurare icoane pe sticla, piesele vor fi analizate din punct de vedere al starii de conservare, se va realiza documentatia fotografica, se vor face investigatii fizice, chimice, biologice si se va intocmi documentatia de restaurare.

Numarul mare al participantilor la workshop se datoreaza legaturilor culturale care s-au format intre Muzeul ASTRA si institutiile de cultura din tara si strainatate. Acest lucru este benefic atat pentru specialistii care pot schimba pareri avizate in domeniul conservarii si restaurarii patrimoniului mergand pe o linie comuna, cat si pentru studentii in formare.

La finalul workshopului va avea loc o Masa rotunda in cadrul careia se va sintetiza activitatea profesionala desfasurata in timpul celor 10 zile dedicate acestei actiuni culturale. Intreaga activitate va fi inregistrata pe suport digital, ca o continuare a filmului documentar stiintific realizat in cadrul primei editii. Se va publica si un catalog de specialitate in format electronic, iar acesta va surprinde aspecte din timpul procesului de restaurare.

Cumpara publicitate pe Ziare.com!

Cele mai citite stiri

**Parapantist mort la Balea Lac**

Un barbat care si-a dat drumul cu parapanta in zona Balea Lac a cazut in urma cu putin timp, ...

**VIDEO - Masina pe contrasens pe autostrada Sibiu - Sebes. Uite cum mergea!**

Share on Facebook Share on Twitter O sferita a gasit de cuvinta ca la finele lunii trecute sa ...

**UPDAIE ALEK IA - Sapte persoane intoxicate de la mancare in restaurantul Perla Paltinisului**

Share on Facebook Share on Twitter Doua echipaje ale SMURD si serviciul de Ambulanta Sibiu, au ...

Actualitate Business Sport Life Show



pe Ziare.com  
**Islamic, cu marijuana si reggae: Nu si-ar mai dori sa taie capul cuiva**  
17:44



**S-a lansat documentarul despre Amy Winehouse: record absolut in box office (Video)**  
16:34

Urmareste Ziare.com pe









  
  
**Laptop  
736 Lei**  
 Dell, Hp, Lenovo  
 refurbished by CIT Grup  
 garantie 4 ani  
 windows 7 inclus  
 24h livrare  
[www.citgrup.ro](http://www.citgrup.ro)  
 Comanda Acum

Aceste icoane - un tezaur incontestabil al neamului romanesc - reflecta un mod de gandire specific taranului roman transilvanean, traitor intr-un spatiu inter-cultural. Ele sunt si o expresie a interferentei gandirii religioase răsăritene cu iconografia populara apuseana. Apoi, treptat, drumul spre sud al icoanei ardelene intalneste mistică răsăriteana, dogmatica și erminia sa. In acest sens, fragilul material al sticlei este adoptat pentru realizari iconografice de mare amploare, precum Judecata de Apoi sau compozitiile cu praznicare.

Deținător al unei colecții impresionante de icoane pe sticlă, Muzeul ASTRA a pregătit de-a lungul anilor generații întregi de studenți din cadrul Universității „Lucian Blaga” din Sibiu, Specializarea Conservare-Restaurare. Alături de specialiștii muzeului – găzdă vor fi prezenți la eveniment specialiști și studenți din Anglia, Republica Moldova, Macedonia și România (Hunedoara, București, Covasna, Dolj, Brașov, Argeș).

Asa cum confirma dr. Alina Geanina Ionescu, coordonator al acestui generos proiect, workshop-ul reprezintă o incununare a primei ediții, eveniment care a dus la restaurarea a 10 icoane pe sticlă din Colecția Complexului Național Muzeal ASTRA.

În ediția din luna iunie 2015 se vor restaura 5 icoane pe sticlă: Sfântul Ioan Scărarul, nr. inv. 1252 OC, datată 1881, semnată de Pavel Zugrav sau Zamfir din Laz, proveniență Deal, comuna Călnic, județul Alba, dimensiuni 44x34 cm; Sfinții Vasile, Grigorie și Ioan, nr. inv. 1254 OC, datată 1899, probabil Pavel Zamfir din Laz, proveniență Călnic, județul Alba, dimensiuni 50x44 cm; Nașterea lui Iisus, nr. inv. 1372 OC, a doua jumătate a secolului al XIX-lea, Maierii Albei Iulia, zugrav din familia Poienaru – probabil Petru Prodan, cca 1850-1886, dimensiuni 50x46 cm; Maica Domnului Îndurerată, nr. inv. 1683 OC, a doua jumătate a secolului al XIX-lea, atribuită zugravului Ioan Pop din Făgăraș, dimensiuni 42,3x37,5 cm; Maica Domnului Îndurerată, nr. inv. 1603 OC, mijlocul secolului al XIX-lea, atribuită zugravului Nicolae Cațavei, dimensiuni 48,7x42,2 cm.



Potrivit spuselor specialistului, alegerea acestor icoane a fost determinată de starea de conservare precară, problemele semnalate fiind prezente atât la nivelul suportului cât și la nivelul peliculei de culoare. Dintre degradările întâlnite amintim: murdăria superficială, aderență și ancrasată, desprinderi și pierderi ale peliculei de culoare, fenomen de pulverulență, uzură funcțională, suport spart în două fragmente, fragilizarea lemnului (capac și ramă), pierderi de material lemnos, fisuri și crăpături, intervenții anterioare (cuie metalice neconstitutive, hârtie interpusă între capac și pelicula de culoare) etc.

În cadrul Workshop-ului de restaurare icoane pe sticlă, piesele vor fi analizate din punct de vedere al stării de conservare, se va realiza documentația fotografică, se vor face investigații fizice, chimice, biologice și se va întocmi documentația de restaurare.

Numărul mare al participanților la workshop se datorează legăturilor culturale care s-au format între Muzeul ASTRA și instituțiile de cultură din țară și străinătate. Acest lucru este benefic atât pentru specialiștii care pot schimba păreri avizate în domeniul conservării și restaurării patrimoniului mergând pe o linie comună, cât și pentru studenții în formare.

La finalul workshop-ului va avea loc o „Masă rotundă” în cadrul căreia se va sintetiza activitatea profesională desfășurată în timpul celor 10 zile dedicate acestei acțiuni culturale. Întreaga activitate va fi înregistrată pe suport digital, ca o continuare a filmului documentar științific realizat în cadrul primei ediții. Totodată, se va publica și un catalog de specialitate în format electronic, iar acesta va surprinde aspecte din timpul procesului de restaurare.

#Nicolae Iorga afirma în ceea ce privește icoana pe sticlă că ea reprezintă „sufletul adevărat al poporului”.

Bucurati-va! Cea mai veche icoană cunoscută este datată la 1703, descoperită în inventarul unei biserici din județul Sibiu.



Adaugă anunț publicitar

quickmobile  
 Iphone 4s 16gb 3g negru w4  
  
 LIVRARE GRATITATA  
 1.099 Lei



## Programul WORKSHOP-ului DE RESTAURARE ICOANE PE STICLA - parteneriat media Lacasuri Ortodoxe

Facebook Twitter Google+ VK



De: EVENIMENT organizat in PARTENERIAT media LACASURI ORTODOXE, in categoria PROMO la 11-06-2015 05:30



Mai jos, puteti consulta programul evenimentului C.N.M. ASTRA - WORKSHOP DE RESTAURARE ICOANE PE STICLĂ, un eveniment ajuns la ediția a II-a, desfasurat in parteneriat media oficial Lacasuri Ortodoxe.

Acesta va avea loc în perioada 15-26 iunie, la Centrul ASTRA pentru Patrimoniul. Departamentul de Conservare-Restaurare, Pădurea Dumbrava, nr. 16-20, Poarta 3, Muzeul în aer liber din Dumbrava Sibiului ([vezi mai multe, dand click aici](#)).

### 15 iunie 2015, ora 10.00

- primirea celor 22 de participant
- deschiderea oficială a Workshopului de restaurare icoane pe sticlă în cadrul Laboratorului de restaurare pictură
- prezentarea celor cinci icoane luate în studiu din cadrul Colecției Complexului Național Muzeal ASTRA.
- probleme specifice de restaurare și propuneri de restaurare

### 15-19 iunie; 22-26 iunie 2015, orele 10.00-15.00

- restaurarea a cinci icoane pe sticlă din colecția CNM ASTRA

### 26 iunie, ora 11.00

- masă Rotundă – dezbateri finale
- etalarea icoanelor restaurate
- înmănarea diplomelor de participare

Coordonator&info txt: dr. Alina Geanina Ionescu

- || Cum au reactionat ortodocsii americani, la legalizarea mariajului gay in SUA...
- || 1000 de tineri la Festivalul International al Tineretului Ortodox din Kazahstan
- || Procesiune ortodoxa pe apa
- || Armenia - politia intervine si ii imprastie pe protestatari
- || Grecia - Discutia telefonica intre Putin si Presedintele Frantei
- || Masurile adoptate de SUA impotriva Statului Islamic sunt ineficiente
- || Texasul se teme de un complot secret al afro-americanului Obama...
- || Peste 60 de persoane ucise in Nigeria, in mai multe atacuri extremistice, in aceeasi zi
- || Peste 2600 de participanti la Ziua Sugarului. Vezi CASTIGATORII editiei aniversare (foto)
- || 5 persoane ucise, intr-un atac cu bomba indreptat asupra unei biserici din Nigeria
- || Grecia - Cum au reactionat Argentina si China la referendum
- || Au fost actualizate istoricele tuturor bisericilor din Protopopiatul FETESTI prezente pe Intenet
- || Grefiera judecata pentru refuzul de a semna certificate de casatorie pentru gay
- || O petitie din SUA avertizeaza impotriva confruntarii NATO cu Rusia si China
- || SONDAJ - Sarbii prefera o apropiere mai mare de Rusia, decat aderarea la UE
- || Ministrul de Finante al Greciei a demisionat, intr-un joc al
- || UE insista sa fie legalizate casatoriile gay in intreaga Europa. Campanie speciala
- || Sfantul Onufrie Egipteanul, cinstiti vizavi de Scaldatoarea Siloamului
- || Patriarhul siriac Afraim II: nu-i cer Occidentului decat sa opreasca inarmarea asasinilor
- || PS Parinte Episcop Vincentiu a slujit in Parohia Sfantul Prooroc Ilie din Slobozia
- || Miting in Republica Moldova, pentru reunificarea cu Romania
- || Kievul, acuzat ca a folosit bombe chimice in Donbass
- || Ciprul condamna decizia Finlandei, de blocare a vizelor unor participanti la sesiunea OSCE
- || Rezultat final Referendum Grecia - peste 61% dintre greci spun NU creditorilor
- || Adunare Parlamentara OSCE fara participare ruseasca, in urma unei decizii a Finlandei
- || Facebook... fara de pacat - FACEGLORIA - o noua versiune Facebook creata de evanghelisti
- || Grecia - Presedintele Parlamentului UE propune acordarea de ajutor umanitar populatiei
- || Referendumul din Grecia: NU. Presedintele Eurogrup spune ca grecii vor regreta rezultatul
- || Grecii au spus un NU rasunator. Tsipras ii convoaca de urgenta pe liderii de partide
- || La referendumul din Grecia, poporul a spus NU. Cum a reactionat Comisia Europeana?
- || Grecia a votat NU: ce spun expertii ca urmeaza?

Utile

Calendar ortodox anual  
1970-2037  
Resurse webmasteri

Categorii

Pagina principala  
Actualitate ortodoxa  
Audio  
Foto  
Video



Atelier de restaurare a icoanelor pe sticla la ASTRA

]]>>Complexul Național Muzeal (CNM) ASTRA prin Centrul ASTRA pentru Patrimoniul, Departamentul de Conservare-Restaurare, Muzeul în aer liber din Dumbrava Sibului organizează a II-a ediție a Workshop-ului de restaurare icoane pe sticlă, în perioada 15-26 iunie. Muzeul ASTRA, ca deținător al unei colecții impresionante de icoane pe sticlă, prin specialiștii săi, a susținut pregătirea a numeroși studenți din cadrul Universității „Lucian Blaga” din Sibiu, Specializarea Conservare-Restaurare. La această ediție a workshop-ului de restaurare vor fi prezenți, alături de specialiștii de la ASTRA, specialiști și studenți din Anglia, Republica Moldova, Macedonia și România (Hunedoara, București, Covasna, Dolj, Brașov, Argeș), conform unui comunicat al CNM ASTRA, informează Ziarul Lumina, Ediția de Transilvania. La prima ediție a evenimentului au fost restaurate 10 icoane pe sticlă din Colecția CNM ASTRA. De data aceasta se vor restaura cinci icoane pe sticlă: Sfântul Ioan Scărarul, nr. inv. 1252 OC, datată 1881, semnată de Pavel Zugrav sau Zamfir din Laz, proveniență Deal, comuna Călnic, județul Alba, dimensiuni 44x34 cm; Sfinții Vasile, Grigorie și Ioan, nr. inv. 1254 OC, datată 1899, probabil Pavel Zamfir din Laz, proveniență Călnic, județul Alba, dimensiuni 50x44 cm; Nașterea lui Iisus, nr. inv. 1372 OC, a doua jumătate a secolului al XIX-lea, Maieni Albei Iulia, zugrav din familia Poienaru - probabil Petru Prodan, cca 1850-1886, dimensiuni 50x46 cm; Maica Domnului Îndurerată, nr. inv. 1683 OC, a doua jumătate a secolului al XIX-lea, atribuită zugravului Ioan Pop din Făgăraș, dimensiuni 42,3x37,5 cm; Maica Domnului Îndurerată, nr. inv. 1603 OC, mijlocul secolului al XIX-lea, atribuită zugravului Nicolae Cațavei, dimensiuni 48,7x42,2 cm. „Alegerea acestor icoane a fost determinată de starea de conservare precară, problemele semnalate fiind prezente atât la nivelul suportului cât și la nivelul peliculei de culoare. Dintre deoradările întâlnite amintim: murdăria superficială, aderentă și ancrasată, desprinderi și pierderi ale peliculei de culoare, fenomen de pulverulență, uzură funcțională, suport spart în două fragmente, fragilizarea lemnului (capac și ramă), pierderi de material lemnos, fisuri și crăpături, intervenții anterioare (cuie metalice neconstitutive, hârtie interpusă între capac și pelicula de culoare) etc.”, se arată în comunicatul CNM ASTRA. Piese vor fi analizate din punct de vedere al stării de conservare, se va realiza documentația fotografică, se vor face investigații fizice, chimice, biologice și se va întocmi documentația de restaurare. Workshop-ul se va încheia cu o masă rotundă, în cadrul căreia va fi sintetizată activitatea profesională desfășurată. Activitatea de restaurare va fi înregistrată pe suport digital, așa cum s-a realizat și la prima ediție, și se va publica un catalog de specialitate în format electronic, care va reda aspecte din timpul procesului de restaurare, după cum se arată în comunicatul CNM ASTRA.

**Download:** [Click for download attached file: Atelier de restaurare a icoanelor pe sticla la ASTRA](#)

**Categoria:** [Actualitate ortodoxa](#)

**Data:** Jun 12, 2015

**Recomandari [www.resurse-ortodoxe.ro](#):**

[08. Grupul Psaltic Constantin Brancoveanu - Trei crai de la răsrit](#) din categoria: [Grupul Psaltic Constantin Brancoveanu - Colinde](#),

Users login

username:

Password:

login

Inregistrare

Calendar

Calendarul ortodox al zilei  
Miercuri, 8 iulie 2015



Sf. M. Mc. Procopie și Sf. Mc. Teodosia, mama sa; † Sf. Mc. Epictet și Astion

[sferit de calendar-ortodox.orez.ro](#)

Evanghelia zilei

Evanghelia zilei  
Miercuri, 8 iulie 2015

Sfintii zilei:

Sf. M. Mc. Procopie  
Sf. Mc. Epictet și Astion

Liturgia:  
Liturgia Sf. Ioan Gura de Aur  
Pericopa evanghelică:





## Comunicat de presă - Complexul Național Muzeal Astra Sibiu

- Deținător al unei colecții impresionante de icoane pe sticlă, Muzeul ASTRA a pregătit de-a lungul anilor generații întregi de studenți din cadrul Universității "Lucian Blaga" din Sibiu, Specializarea Conservare-Restaurare.
- Alături de specialiștii muzeului — gazdă vor fi prezenți la eveniment specialiști și studenți din Anglia, Republica Moldova, Macedonia și România (Hunedoara, București, Covasna, Dolj, Brașov, Argeș).
- 1252 OC, datată 1881, semnată de Pavel Zugrav sau Zamfir din Laz, proveniență Deal, comuna Câlnic, județul Alba, dimensiuni 44x34 cm; "Sfinții Vasile, Grigorie și Ioan", nr. inv.
- Acest workshop reprezintă o încununare a primei ediții, eveniment care a dus la restaurarea a 10 icoane pe sticlă din Colecția Complexului Național Muzeal ASTRA.



AGENȚIA NAȚIONALĂ DE PRESĂ  
**AGERPRES**  
*Actualizează lumea.*



v.stiridesibiu.ro/?p=21042

stiridesibiu.ro

Home Eveniment Din oraș **Cultură** Sport Politic Alitudini Lifestyle Artiști în Sibiu Alegeri Contact Foto

## Cinci icoane pe sticlă vechi, restaurate la Sibiu

Știri de Sibiu, 10.06.2015, 58 vizualizări



**Cinci icoane pe sticlă vechi, din Colecția Complexului Național Muzeal ASTRA, urmează să fie restaurate în perioada 15-26 iunie, în cadrul celei de-a doua ediții a Workshopului de restaurare icoane pe sticlă.**

Alături de specialiștii Muzeului ASTRA, deținător al unei mari colecții de icoane pe sticlă, la workshop vor fi prezenți specialiști și studenți din Anglia, Republica Moldova, Macedonia și România, respectiv din județele Hunedoara, București, Covasna, Dolj, Brașov și Argeș.

În cadrul workshopului de restaurare a icoanelor aflate în stare de conservare precară, piesele vor fi analizate din punct de vedere al stării de conservare, se va face documentația fotografică și investigațiile fizice, chimice, biologice și se va întocmi documentația de restaurare.

Pentru ediția din acest an CNM ASTRA a decis să selecteze cinci icoane valoroase, care urmează să fie restaurate.




Be the first of your friends to like this

stiri.ro/150609/workshop-de-restaurare-icoane-pe-sticla-la-muzeul-astra-2430941

Index-Stiri.ro *Stiri din ziare si reviste, stiri din Romania*

POLITICA SOCIAL SPORT EXTERN ECONOMIE CULTURA SCANDAL SANATATE TIMP LIBER IT&C

**Liniștea sufletească**  
În vremuri de criză, dificile, găsește ajutorul lui Dumnezeu.

**Liniștea sufletească**  
În vremuri de criză, dificile, găsește ajutorul lui Dumnezeu.

## Workshop de restaurare icoane pe sticla la Muzeul ASTRA



Start Download

Convert Any File to a PDF. Get the Free From Doc to Pdf App!

Imi place 0 Tweet 0 +1 0 Share

In perioada 15-26 iunie, Complexul National Muzeal ASTRA prin Centrul ASTRA pentru Patrimoniul. Departamentul de Conservare-Restaurare organizeaza a II-a editie a Workshopului de restaurare icoane pe sticla. Detinator al unei colectii impresionante de icoane pe sticla, Muzeul ASTRA a pregat[...] Citeste restul pe [www.turnulsfatului.ro](http://www.turnulsfatului.ro), cea mai buna sursa de stiri din Sibiu!

Sursa



## icoane rarissime subiect de workshop

Share 0 Tweet 0 ShareThis 8

Adrian POPESCU 14.06.2015 22:26 238 vizualizari 0 comentarii



În perioada 15-26 iunie 2015, Complexul Național Muzeal ASTRA prin Centrul ASTRA pentru Patrimoniul. Departamentul de Conservare-Restaurare, Pădurea Dumbrava, nr. 16-20, Poarta 3, Muzeul în aer liber din Dumbrava Sibiului organizează a II-a ediție a Workshopului de restaurare icoane pe sticlă. Deținător al unei colecții impresionante de icoane pe sticlă, Muzeul ASTRA a pregătit de-a lungul anilor generații întregi de studenți din cadrul Universității „Lucian Blaga” din Sibiu. Specializarea Conservare-Restaurare. Alături de specialiștii muzeului – gazdă vor fi prezenți la eveniment specialiști și studenți din Anglia, Republica Moldova, Macedonia și România (Hunedoara, București, Covasna, Dolj, Brașov, Argeș). Acest workshop reprezintă o încununare a primei ediții, eveniment care a dus la restaurarea a 10 icoane pe sticlă din Colecția Complexului Național Muzeal ASTRA. În ediția din luna iunie a anului 2015 se vor restaura 5 icoane pe sticlă: Sfântul Ioan Scărarul, nr. inv. 1252 OC, datată 1881, semnată de Pavel Zugrav sau Zamfir din Laz, proveniență Deal, comuna Călnic, județul Alba, dimensiuni 44x34 cm; Sfinții Vasile, Grigorie și Ioan, nr. inv. 1254 OC, datată 1899, probabil Pavel Zamfir din Laz, proveniență Călnic, județul Alba, dimensiuni 50x44 cm; Nașterea lui Iisus, nr. inv. 1372 OC, a doua jumătate a secolului al XIX-lea, Maierii Albei Iulia, zugrav din familia Poienaru – probabil Petru Prodan, cca 1850-1886, dimensiuni 50x46 cm; Maica Domnului Îndurerată, nr. inv. 1683 OC, a doua jumătate a secolului al XIX-lea, atribuită zugravului Ioan Pop din Făgăraș, dimensiuni 42,3x37,5 cm; Maica Domnului Îndurerată, nr. inv. 1603 OC, mijlocul secolului al XIX-lea, atribuită zugravului Nicolae Cațavei, dimensiuni 48,7x42,2 cm. Alegerea acestor icoane a fost determinată de starea de conservare precară, problemele semnalate fiind prezente atât la nivelul suportului cât și la nivelul peliculei de culoare. Dintre degradările întâlnite amintim: murdăria superficială, aderentă și ancrasată, desprinderi și pierderi ale peliculei de culoare, fenomen de pulverulență, uzură funcțională, suport spart în două fragmente, fragilizarea lemnului (capac și ramă), pierderi de material lemnos, fisuri și crăpături, intervenții anterioare (cuie metalice neconstitutive, hârtie interpusă între capac și pelicula de culoare) etc. În cadrul Workshopului de restaurare icoane pe sticlă, din acest an piesele vor fi analizate din punct de vedere al stării de conservare, se va realiza documentația fotografică, se vor face investigații fizice, chimice, biologice și se va întocmi documentația de restaurare. Numărul mare al participanților la workshop se datorează legăturilor culturale care s-au format între Muzeul ASTRA și instituțiile de cultură din țară și străinătate. Acest lucru este benefic atât pentru specialiștii care pot schimba păreri avizate în domeniul conservării și restaurării patrimoniului mergând pe o linie comună, cât și pentru studenții în formare. La finalul workshopului va avea loc o Masă rotundă în cadrul căreia se va sintetiza activitatea profesională desfășurată în timpul celor 10 zile dedicate acestei acțiuni culturale. Întreaga activitate va fi înregistrată pe suport digital, ca o continuare a filmului documentar științific realizat în cadrul primei ediții. Se va publica și un catalog de specialitate în format electronic, iar acesta va surprinde aspecte din timpul procesului de restaurare.



**BAHN CITY RESIDENCE SIBIU**  
La 10 minute de Gara

**GARSONIERA**  
15.500 €

**2 CAMERE**  
34.500 €

**3 CAMERE**  
44.500 €

Prețurile nu includ TVA de 5%

**Apartamente aproape de centrul Sibiului, lângă Gara, la 10 minute de orice. Pe str. Garii, nr. 1A**

**Turnul Sfatului**  
Tel/fax:0369.42.78.74

**Sibiu**  
27°C  
Nori razletii

Screening general pentru siguranța sănătății tale

(021) 9383

**Polisano CLINIC**

**BAHN CITY RESIDENCE SIBIU**  
La 10 minute de Gara

**GARSONIERA**  
15.500 €

**2 CAMERE**  
34.500 €

**3 CAMERE**  
44.500 €

Prețurile nu includ TVA de 5%

**Apartamente aproape de centrul Sibiului, lângă Gara, la 10 minute de orice. Pe str. Garii, nr. 1A**

**Publicitate**

Devino membru The Spa Hilton Sibiu la 3 variante de abonament anual in perioada 15 Iunie - 1 august 2015

**50% DISCOUNT**

**Hilton SIBIU**

## Workshop de restaurare icoane pe sticlă la Muzeul ASTRA

09 Iunie 2015 17:40 | Sibiu  
Dorina Nitu

**În perioada 15-26 iunie, Complexul Național Muzeal ASTRA prin Centrul ASTRA pentru Patrimoniu.**

Departamentul de Conservare-Restaurare organizează a II-a ediție a Workshopului de restaurare icoane pe sticlă.

Deținător al unei colecții impresionante de icoane pe sticlă, Muzeul ASTRA a pregătit de-a lungul anilor generații întregi de studenți din cadrul Universității „Lucian Blaga” din Sibiu, Specializarea Conservare-Restaurare. Alături de specialiștii muzeului – gazdă vor fi prezenți la eveniment specialiști și studenți din Anglia, Republica Moldova, Macedonia și România (Hunedoara, București, Covasna, Dolj, Brașov, Argeș).

Acest workshop reprezintă o închinare a primei ediții, eveniment care a dus la restaurarea a zece icoane pe sticlă din Colecția Complexului Național Muzeal ASTRA.



În ediția din luna iunie a anului 2015 se vor restaura cinci icoane pe sticlă: Sfântul Ioan Scărarul, nr. inv. 1252 OC, datată 1881, semnată de Pavel Zugrav sau Zamfir din Laz, proveniență Deal, comuna Călnic, județul Alba, dimensiuni 44x34 cm; Sfinții Vasile, Grigorie și Ioan, nr. inv. 1254 OC, datată 1899, probabil Pavel Zamfir din Laz, proveniență Călnic, județul Alba, dimensiuni 50x44 cm; Nașterea lui Iisus, nr. inv. 1372 OC, a doua jumătate a secolului al XIX-lea, Maierii Albei Tulia, zugrav din familia Poienaru – probabil Petru Prodan, cca 1850-1886, dimensiuni 50x46 cm; Maica Domnului Îndurerată, nr. inv. 1683 OC, a doua jumătate a secolului al XIX-lea, atribuită zugravului Ioan Pop din Făgăraș, dimensiuni 42,3x37,5 cm; Maica Domnului Îndurerată, nr. inv. 1603 OC, mijlocul secolului al XIX-lea, atribuită zugravului Nicolae Cațavei, dimensiuni 48,7x42,2 cm.

„Alegerea acestor icoane a fost determinată de starea de conservare precară, problemele semnalate fiind prezente atât la nivelul suportului cât și la nivelul peliculei de culoare. Dintre degradările întâlnite amintim: murdăria superficială, aderență și ancrasată, desprinderi și pierderi ale peliculei de culoare, fenomen de pulverulență, uzură funcțională, suport spart în două fragmente, fragilizarea lemnului (capac și ramă), pierderi de material lemnos, fisuri și crăpături, intervenții anterioare (cuie metalice neconstitutive, hârtie interpusă între capac și pelicula de culoare)”, spun reprezentanții muzeului.

În cadrul Workshopului de restaurare icoane pe sticlă, piesele vor fi analizate din punct de vedere al stării de conservare, se va realiza documentația fotografică, se vor face investigații fizice, chimice, biologice și se va întocmi documentația de restaurare.

vizualizari: 194

**Publicitate**

Punem suflet în piatră, pentru un plus de rafinament.

www.manstone.ro  
0721 217 631  
0269 561 122

**manstone**  
Michelsberg - official stonework

Lucrări din piatră naturală pentru construcții și grădini

Fii primul care comentează!

Opinia ta:

Nume:

**PUBLICITATE**

**SIBIU VESELE**

FELEACU Naturlich ambient

**ULTIMELE COMENTARII**

**sibian100%:** Gunoiiul de reporter sau rahetul jigneste ca un boschetar o seama de absolventi de Independenta chiar...>>>

**DANIELA:** Vezi tu ,citorule,nu intotdeauna obtii ceea ce doresti asa ,pe data.Trebuie sa continui ,sa contin...>>>

**DANIELA:** Vezi tu ,citorule,nu intotdeauna obtii ceea ce doresti asa ,pe data.Trebuie sa continui ,sa contin...>>>

**lege:** In Sibiu trebuie sa se promulge neaparat o lege speciala de declarare de persoane non grata pe te...>>>

**Pa:** Dragnea își pregătește congresul. Cindrea și Orlatean, perechea perfecta. Emblema psd! Am uitat...>>>

**@handicapati:** Sunteți incurabili. Timpul meu costă prea mult pentru a mi-l consuna cu diverse nevertebrate acer...>>>

**rosu@9:** Industria Sibiului in 1867 era mai dezvoltata decat cea din sudul Carpatilor. Sa-ti explic de ce l...>>>

**@9:** "Dezvoltarea industrială" - Atat de mult ajuta ~1000 de posturi bine platite si 9000+ de postu...>>>

**@9:** Amice !a cat de destept esti cum dreea de nu esti in fotoliul de Burgermeister al Sibiului? Nu-i pe...>>>

**@rosu:** Dezvoltarea industrială a Sibiului face parte din același "trend" descendent? Dezvoltarea cu...>>>

**PUBLICITATE**

Bonus la inscriere **50 lei!**  
Tranzacții online CFD

**Cumpărare Short**

**Plus500** - Vă riscați propriul capital

Primești Fonduri Europene

Accesează Fonduri Nerambursabile în 7 Etape Ușoare +Proiect+Cofinanțare

**BAHN CITY RESIDENCE SIBIU**  
La 10 minute de Gara

**GARSONIERA**  
15.500 €

**2 CAMERE**  
34.500 €

**3 CAMERE**  
44.500 €

Prețurile nu includ TVA de 5%

**Apartamente aproape de centrul Sibiului, lângă Gara, la 10 minute de orice. Pe str. Garii, nr. 1A**

S.C. Transilvania Development S.R.L.  
Str. Dealului nr. 24, Sibiu  
Tel. 0269 206 714

**BAHN CITY RESIDENCE SIBIU**  
La 10 minute de Gara

**GARSONIERA**  
15.500 €

**2 CAMERE**  
34.500 €

**3 CAMERE**  
44.500 €

Prețurile nu includ TVA de 5%

**Apartamente aproape de centrul Sibiului, lângă Gara, la 10 minute de orice. Pe str. Garii, nr. 1A**

S.C. Transilvania Development S.R.L.  
Str. Dealului nr. 24, Sibiu  
Tel. 0269 206 714

**BAHN CITY RESIDENCE SIBIU**  
La 10 minute de Gara

**GARSONIERA**  
15.500 €

**2 CAMERE**  
34.500 €

**3 CAMERE**  
44.500 €

Prețurile nu includ TVA de 5%

**Apartamente aproape de centrul Sibiului, lângă Gara, la 10 minute de orice. Pe str. Garii, nr. 1A**

S.C. Transilvania Development S.R.L.  
Str. Dealului nr. 24, Sibiu  
Tel. 0269 206 714  
0744 377 474

**BAHN CITY RESIDENCE SIBIU**  
La 10 minute de Gara

**GARSONIERA**  
15.500 €

**2 CAMERE**  
34.500 €

**3 CAMERE**  
44.500 €

Prețurile nu includ TVA de 5%

**Apartamente aproape de centrul Sibiului, lângă Gara, la 10 minute de orice. Pe str. Garii, nr. 1A**

**BAHN CITY RESIDENCE SIBIU**  
La 10 minute de Gara

**GARSONIERA**  
15.500 €

**2 CAMERE**  
34.500 €

**3 CAMERE**  
44.500 €

Prețurile nu includ TVA de 5%

**Apartamente aproape de centrul Sibiului, lângă Gara, la 10 minute de orice. Pe str. Garii, nr. 1A**

S.C. Transilvania Development S.R.L.  
Str. Dealului nr. 24, Sibiu  
Tel. 0269 206 714

**BAHN CITY RESIDENCE SIBIU**  
La 10 minute de Gara

**GARSONIERA**  
15.500 €

**2 CAMERE**  
34.500 €

**3 CAMERE**  
44.500 €

Prețurile nu includ TVA de 5%

**Apartamente aproape de centrul Sibiului, lângă Gara, la 10 minute de orice. Pe str. Garii, nr. 1A**

S.C. Transilvania Development S.R.L.  
Str. Dealului nr. 24, Sibiu  
Tel. 0269 206 714

**BAHN CITY RESIDENCE SIBIU**  
La 10 minute de Gara

**GARSONIERA**  
15.500 €

**2 CAMERE**  
34.500 €

**3 CAMERE**  
44.500 €

Prețurile nu includ TVA de 5%

**Apartamente aproape de centrul Sibiului, lângă Gara, la 10 minute de orice. Pe str. Garii, nr. 1A**

S.C. Transilvania Development S.R.L.  
Str. Dealului nr. 24, Sibiu  
Tel. 0269 206 714  
0744 377 474

**BAHN CITY RESIDENCE SIBIU**  
La 10 minute de Gara

**GARSONIERA**  
15.500 €

**2 CAMERE**  
34.500 €

**3 CAMERE**  
44.500 €

Prețurile nu includ TVA de 5%

**Apartamente aproape de centrul Sibiului, lângă Gara, la 10 minute de orice. Pe str. Garii, nr. 1A**



